

**市民会議所を  
目指して!**

上尾商工会議所は地域の皆様に役立つ情報の提供と事業活動に取り組んでいます。



# あぴお

7 Jul.12

**上尾商工会議所情報紙**  
(13万部発行)

2012年7月1日発行 Vol.111

配布地域: ポスティングにより、上尾市・桶川市・伊奈町の全戸およびさいたま市の一部に配布

●ポスティングに関するお問い合わせは  
(株)埼玉ロジスティクス(TEL.726-9240)  
までご連絡ください。

発行所: 上尾商工会議所  
〒362-8703 埼玉県上尾市ニッ宮750番地  
TEL.048-773-3111 FAX.048-775-9090  
http://www.ageocci.or.jp E-mail:inf@ageocci.or.jp

## ここに人あり

Apio presents ; It's a wonderful life!

財団法人 日本少年野球連盟  
埼玉上尾ボーイズ 監督

### 根岸 正和さん

日本少年野球連盟・埼玉県支部(小学生の部)に加盟する「埼玉上尾ボーイズ」の団員は、6年生8人、5年生9人、4年生1人、3年生3人、2年生2人、1年生3人の総勢26人(6月6日現在)。なかでも、4年生以上が参加する硬式野球チームの成長は目覚しく、5月の2大会連続優勝に続き、6月3日に開催された「第37回日本少年野球関東大会・埼玉県支部予選大会」代表決定戦でもA代表の座に輝き、「第37回関東大会」(8月開催)と「第24回東日本選抜大会」(10月開催)への出場権を獲得しました!

「子どもたちだけでなく、大人たちも一緒になって、同じ目標に向かって一生懸命野球に取り組んできたことが大きな力として実り始めたのだと思います」と根岸監督。バントや走塁など機動力を活かし、タイムリーヒットで着実に得点する「しぶとい勝ち方」が埼玉上尾ボーイズの真骨頂。「とくに、「春の関東大会」といわれる「関東ボーイズリーグ大会」で優勝できたことは、選手たちにとって大きな自信となったことでしょう」と確かな手応えを感じています。

つぎに目指すは、初の全国大会出場。シート権を得た埼玉上尾ボーイズは「第43回日本少年野球選手権大会支部予選」の準決勝戦が初戦。ここを突破し決勝戦を制すれば、その夢が叶うのです。決戦の日は6月24日。胸が高まる大会結果は、球団HPへ!! 「選手たちの奮闘に応えるためにも、専用グラウンドを確保したい!それが指導陣の切なる願いです。土地貸借にご協力いただける方、ぜひご連絡ください。団員も随時募集中!合わせてよろしくお祈りします!!」



▲5月6日、「パナソニックカップ 第15回関東ボーイズリーグ大会」決勝戦で、勝呂ボーイズを5対0で下し見事優勝した埼玉上尾ボーイズのみなさん。中列左端で優勝旗を手にするのがキャプテン・森田智貴(ともき)くん(小学6年生)、前列左から4人目が副キャプテン・根岸碧空(そら)くん(同)、その右隣りが副キャプテン・林田陸玖(りく)くん(同)。<後列左から>副代表・田中健二さん、根岸監督、代表・古池修さん、ヘッドコーチ・森田剛さん、マネージャー兼コーチ・林田大介さん、副代表・米谷宏行さん



▲5月13日、「2012春季埼玉支部大会」決勝戦でも、富士見ボーイズを8対4で下して優勝! 連勝を続け、勢いに乗る埼玉上尾ボーイズ。つぎの目標は、全国大会出場だ!!

## 野球で結ばれた仲間たちは 二生の宝物なんですよ!



■埼玉上尾ボーイズ/代表・古池修さん。2005年3月、「少年野球連盟 上尾インパルス(小学生の部 硬式野球)」として設立。「蓮田インパルス」、「蓮田インパルスボーイズ」への改称を経て、2011年3月、「埼玉上尾ボーイズ」として新たなスタートを切る。  
★球団事務所/さいたま市西区清河寺374-2(古池代表・自宅)  
★入団希望等の問合せ先/TEL.090-3592-0124(根岸監督)または<球団HP>http://www.impulseboys.jpへアクセスください!  
★「パナソニックカップ 第15回関東ボーイズリーグ大会」優勝の埼玉上尾ボーイズの勇姿は、「チャンネル・パナソニック」で視聴できます!→http://ch.panasonic.net/jp/contents/10138  
■財団法人 日本少年野球連盟(愛称:ボーイズリーグ)公式サイトhttp://www.boysleague-jp.org  
1970年発足。2005年5月、「財団法人 少年野球連盟」(本部/大阪市浪速区)に改組。現在、全国38支部、小・中学生の部計約677チームが加盟。東北楽天ゴールデンイーグルス・田中将大投手(宝塚ボーイズ出身)、米大リーグ・テキサスレンジャース・ダルビッシュ有投手(全羽野野ボーイズ出身)ほか、球界で活躍する選手を多数輩出。

# 第21回 ENGLISH BOOT CAMP

8月22日(水)~25日(土) 志賀高原 目指せペラペラ! 英会話トレーニング40時間合宿



10のトレーニングメニューで楽しく効率的に英語脳を短期開発。



English ハイキングでリフレッシュ! 標高2305m雲の上での大パノラマ体験。



レベルに合った少人数クラス。厳選されたネイティブ講師が熱心責任指導。

### トレーニングメニューの一例

**レスポンス・トレーニング**  
疑問文、否定文にとっさに言い換える英語の「千本ノック」で英語脳を作り出す!

**発音・リズム矯正クリニック**  
鏡を手に、口の形を確認しながらパーフェクトな発音を目指します。

**ドラマ・トレーニング**  
映画の登場人物になりきって、楽しくイントネーションや英語感覚を身につけます。

**プロブレム・バスター**  
様々な場面での対応力をロールプレイ方式でトレーニング。実践力を養います。

参加者体験談(キャンプ中に使用した英語名です) ■とてもハードな内容でしたが、楽しく英語の世界にたづなづなとつながることができました。3日目からは自然と口から英語が出るようになり感動しました!(Lily 高校生) ■最初は単語だけの会話でしたが、厳しくも楽しい先生の指導のおかげでセンテンスで文が話せるようになりました。来年も参加したいです。(Lisa 中学生) ■どのトレーニングも工夫が凝らされていて、今後の英語学習にとっても役に立つ内容でした。こんなに英語を話したのは人生ではじめての経験でした!(Seira 社会人) ■英語にはずっと苦手意識がありましたが、話すことがスポーツのように楽しく感じられました。リスニングにも自信が付き、TOEICの点も大幅アップしました。ありがとうございました。(Madison 大学生)

「実学志向」の英会話スクール Yes! 文部科学省後援 英検準会場資格登録校 TOEIC®団体受験指導校

## サイエイ・インターナショナル

http://www.yes-saiei.net

詳しくはホームページまたはお近くの校舎へ

上尾校: 048-772-0181 桶川校: 048-789-2000  
大宮校: 048-650-0325 東大宮校: 048-684-0131

平成  
23年度

# 活力と魅力あふれる地域社会実現に向け、幅広い事業を展開しました

上尾商工会議所は地域総合経済団体として、地域商工業の総合的な改善発展、社会一般の福祉増進に資することを目的に幅広い活動を展開しています。商工会議所の活動には、地域の皆さんと企業が一緒に力を合わせて、街を住み良く魅力あるところにしてほしいという願いが込められています。ここで平成23年度に実施した主な事業を紹介します。

## ★意見・要望活動

活力ある地域経済の実現、快適なまちづくりに向けて商工業者の世論を反映した政策・提言活動は商工会議所の重要な活動の一つです。昨年度は、「上尾道路建設促進に関する要望書」(国土交通省宛)をはじめ13件の要望活動を行いました。

また、「上尾市震災被害対応マル経融資利子補給制度創設について」(上尾市長宛)も趣旨が反映され、小規模事業者の経営支援に結びつきました。



## ★産業振興事業

産業を活性化し、魅力ある地域社会を実現するため様々な商工業振興事業を実施しています。

2月には、上尾・桶川・伊奈・北本地域の工業者を対象とした広域によるミニ商談会を開催しました。また、工業団体の支援をはじめ経営革新計画承認支援、あげお工業フェア、彩の国ビジネスアリーナへの出展等に取り組みました。また、市民参加による第14回アイデアグランプリINあげおには89点の応募がありました。

商業関係では、商店街活動支援、地元購買高揚事業の一環として東日本大震災復興支援金付きアッピー商品券の発行、サンクスフェスタなどに取り組みました。ひまわりシール会と連携した地域コミュニティビジネスモデル推進事業でも、地域発展につながりました。



## ★相談事業

中小企業相談所は、国の中小企業施策の一つである“経営改善普及事業”を推進し、小規模事業者等の円滑な企業経営をお手伝いしています。県の資格認定を受けた経営指導員を中心に窓口や直接事業所を訪問して経営に関する相談に応じ、専門家による相談も行なっています。23年度、経営指導員による相談数は下表の通りとなっています。

また、国・県の制度資金の取り扱いは斡旋件数432件、斡旋金額41億6,208万円となりました。

	巡回指導	窓口指導
経営革新	16	33
経営一般	1,273	248
情報化	22	5
金融	225	637
税務	21	75
労働	266	344
取引	15	43
環境対策	8	7
創業	1	15
その他	155	152
合計	2,002	1,559

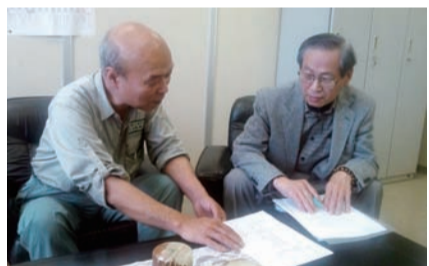
経営者や社員教育に資するためのセミナーや視察研修会等をタイムリーなテーマで随時開催しています。昨年度も、経営革新計画承認に向けての経営革新セミナーを開催し、受講企業の中から12社が承認取得しました。次代を担う人材育成を目的とした聚正義塾は10月より第7期を開催し、32名が研鑽を重ねています。また、企業の着実な成長を図るための税務や労務に関する説明会をはじめ、(財)日本サッカー協会顧問の犬飼基昭氏の講演会や商業講演会、事業継承セミナー、理・美容業などの業種別組合と連携しての技術講習会も開催しました。

講習会の開催総数は46回、受講者1442名、税務などの個別相談会の開催は162回、相談者は929名となりました。また、視察研修会も先進事例の視察等活発に実施しました。



## ★新現役マッチング事業

経営課題を抱える中小企業と、退職後も自らの経験・知識などを活かしたいという意欲を持った新現役(企業OB)とのマッチングを支援するものです。昨年度は、マッチング54件、支援成立54件、支援者数72名の成果を挙げました。



人材は企業の財産です。経済環境の変化に対応できる人材の育成と、技術・技能の振興普及のために日本商工会議所・東京商工会議所の各種検定を実施しています。

資格が年々注目されている中、企業の発展やあなたのスキルアップにご活用ください。昨年度の主な検定試験の実施状況は次の通りです。

科目	受験者数	科目	受験者数
珠算(年3回)	891	福祉住環境コーディネーター(年2回)	214
暗算(年3回)	529	カラーコーディネーター(年2回)	44
簿記(年3回)	1,216	環境社会(エコ検定)(年2回)	204

## ★労務・福利厚生事業

企業の“もしも”に備えるため、大きな保障と安心を実現した各種共済制度を取り扱っています。労働保険では、管内300件(事業所)の事務委託を受けました。また、会員事業所の従業員の福利厚生充実に資するため、生活習慣病検診(71事業所202名)、健康診断(116事業所512名)、永年勤続優良従業員表彰式(28事業所65名)を実施しました。



## ★環境対策事業

環境対策面では、あげお古紙リサイクル協議会を運営して年間約11tの事業系古紙を回収し再資源化に貢献しました。

また、廃食用油バイオディーゼル燃料化構想事業に協力しました。

**「あびお」を見た水ようかん**  
115円→**100円**  
(7月まで)  
菓匠 つとむ  
上尾市柏座1-10-6  
営業時間:9:30~18:00  
TEL・FAX775-7805  
http://www2.tba.t-com.ne.jp/tsukumo

ガーデニングのことなら  
**T's Garden**  
代表取締役 飯田 徹  
お庭の木、一本から、造園・外構まで幅広く対応します。なお、お見積もりは無料です。  
HANA Club  
**花倶楽部** 伊奈町内宿台1-13-1  
Tel/Fax048-782-4919

**お中元の季節です!**  
献上銘菓 大匠受賞  
**ゆず最中 鍾馗羊羹**  
※地方発送も承ります。  
**水まんじゅう、水ようかん 発売中!**  
上尾市観光協会推奨品  
彩の国優良ブランド品推奨品  
厚生労働大臣食品衛生優良施設賞受賞  
創業百八拾余年老舗の和菓子屋  
**(有)伊勢屋**  
上尾市愛宕1-29-17(旧中山道通り)  
☎/FAX 048-771-0221

**成年後見制度の市民公開講座と無料相談会**  
日時 平成24年7月28日(土)  
公開講座:午後1時00分~午後2時00分(定員40名) 参加費無料  
成年後見制度の活用支援  
一相談手続サポート一暮らし高齢者の見守りサービス  
無料相談会:午前10時00分~午後1時00分  
午後2時00分~午後4時00分  
場所 上尾市プラザ22  
埼玉県上尾市谷津2-1-50  
※駐車場は西口大駐車場2時間無料です。  
※上尾駅西口徒歩1分  
お問い合わせ  
一般社団法人  
**コスモス成年後見サポートセンター埼玉支部**  
〒330-0002 埼玉県さいたま市浦和区仲町3-11-11 埼玉県行政士会館内  
☎(048)833-0647 FAX (048)833-0777  
MAIL:saitema@cosmos-sc.or.jp  
主催 一般社団法人コスモス成年後見サポートセンター埼玉支部

**あだち 内科クリニック**  
院長 足立 喬子  
●診療時間  
AM.9:30~PM.1:00 PM.3:00~PM.7:00  
土曜 PM.9:30~PM.1:00  
●休診日  
木曜・日曜・祝日  
☎048-771-3322 P有  
上尾駅東口 アリコペール上尾サロン館1F  
http://www.citydo.com/sp/048-771-3322

**見つけますあなたのお住まい。**  
不動産全般  
不動産 仲介  
売買 賃貸  
税制 相続  
設計 増改築  
誠実に真心で奉仕する。住まいの……  
**(有)日通ハウジング**  
☎(048)772-0588  
URL:http://www.nittsuhousing.co.jp/  
●木曜定休 ●埼玉県上尾市浅間台4-12-2

受賞 モデルルームいつでも見学できます  
環境大臣賞受賞  
愛・地球賞受賞  
|特許工法|  
**GEO POWER SYSTEM**  
**地熱の家**  
埼玉体感ハウス  
地球温暖化防止 CO2削減住宅  
地熱利用注文住宅の企画・設計・施工 上尾市日の出 3-3-20  
**(株)ムサシノ建設 048-772-7123**  
http://www.ii-ie.net/~musasino/

**《デザイン・印刷もっときれいに》**  
スピード対応!!  
オンデマンドカラー名刺  
会社案内 長洋角封筒  
クリアファイル 広報誌 自治会資料  
◆驚きのキャンペーン実施!!  
会社案内・カタログ・パンフレットを印刷の場合、電子版を特別価格提供  
1ページ当たり驚きの価格です  
印刷・デザインお気軽にご相談ください  
フリーダイヤル 0120-219-752  
印刷・ジョイン 検索  
**株式会社 ジョイン・システム**  
上尾市原市4360-8三浦ビル1F ☎(048)721-9752

**激安!!パソコン教室**  
月々**3,150円** 習い放題!!  
お得な無料キャンペーン実施中!!  
初心者大歓迎!! 毎日通ってもOK!! 受講回数無制限!!  
あびお特参の方限定  
**初回月謝無料!!**  
パソコンが全く初めての方の為に、基礎コースをご用意しております。ビデオ学習は一切行っておりません。インストラクターが一人一人丁寧に教えます!分からない所は繰り返し学びます。  
**Ator's PC school 上尾教室 048-780-2776**  
上尾市柏座2-2-20 藤栄ビル1-A  
上尾駅西口徒歩5分 日・祝定休  
営業時間:10:30~19:00 **無料体験** 予約受付中!

# 先行きは慎重な見方が続く

=中小企業景況調査 第1四半期報告=

商工会議所では、中小企業景況調査を四半期毎に実施しています。今年度の4月～6月の調査結果は、景気の不透明感を反映して、以下の通りとなりました。

回答企業の内訳	製造業	小売業	建設業	サービス業	合計
	16	9	7	15	47社

## ■今期の業況

製造業	ふつう 7社	悪い 9社	
小売業	ふつう 3社	悪い 6社	
建設業	良い 1社	ふつう 4社	悪い 2社
サービス業	良い 3社	ふつう 7社	悪い 5社

### 《製造業》

業況が悪いと答えた企業が目立ちます。今夏の電力不足による停電を心配する声が多く、設備投資等も慎重になっています。

直面している経営上の問題としては、「需要の停滞」「製品単価の低下・上昇難」という声が多く聞かれました。

### 《建設業》

ふつうと答えた企業が目立ちます。直面している経営上の問題としては、「民間需要の停滞」「請負単価の低下・上昇難」となっています。

### 《小売業》

業況が悪いと答えた企業が66%となりました。

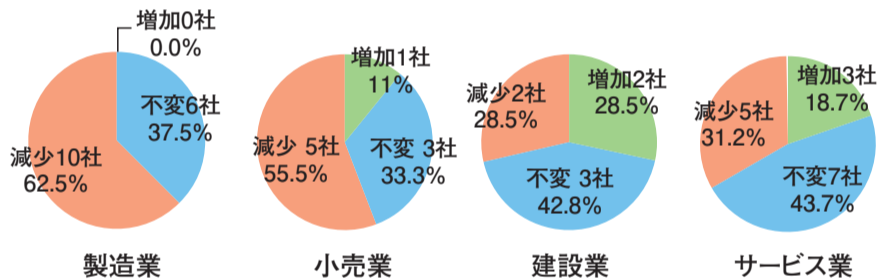
「消費者ニーズの変化への対応」「大型店・中型店の進出による競争の激化」が経営課題となっています。

### 《サービス業》

悪いと答えた企業もありますが、他の業種に比べ、業況が良いと答えた企業もありました。

直面している経営上の問題として、「利用者ニーズの変化への対応」「利用料金の低下・上昇難」をあげています。

## ■来期の見通し(24年7月～9月)



全体的には、来期の売り上げ見通しは「減少」との声が多く、中小企業を取り巻く環境は、超円高の影響や取引先の海外移転に伴う受注の減少、電力料金の上昇によるコスト増等で依然先行きは慎重な見方が続いています。

## あなたもチャレンジしてみませんか! 第15回 アイデアグランプリ IN あげお

### くらしに役立つ身の回り品アイデア

### 防災用品に関するアイデアを募集します!

特許をはじめとする知的財産権への関心が年々高まる中、上尾商工会議所では「知財駆け込み寺」として中小企業者の相談窓口の一翼を担う一方、市民アイデアによる街と産業の活性化に取り組み、「アイデアグランプリ IN あげお」も今回で15回目を迎えることとなりました。



▲多くの力作と人で賑わった昨年の展示会場

発明・アイデアという難しく考えがちですが、専門的知識や技術がなくても、どうしたらより便利になるか、解決できるかといった問題意識を持っていれば、アイデアひとつで解決できることが身の回りにはたくさんあります。また、主婦などのちょっとしたアイデアが商品化され、たくさんの成功事例も出ています。日常生活で困ったことや、不便に感じたことはたくさんあるかと思えます。これをどうすれば改善できるか、と考えることがアイデアの第一歩です。「アイデアグランプリINあげお」は、皆さんの日常生活での創意工夫やアイデアを広く募集するものです。あなたも身近なところからアイデアを考えてみませんか!

◇募集するアイデア テーマは、「くらしに役立つ身の回り品の商品化可能なアイデア」と「防災用品に関するアイデア」です。毎日の生活で、このようなものがあれば便利・・・と思うことはありませんか?そこで今回も、台所用品・清掃用品などの家庭用品、衣料品、レジャー用品、健康・介護などの身近な身の回り品のアイデアを幅広く募集します。また、今回は特に東日本大震災以降関心の高まっている防災用品に関するアイデアも募集します。尚、応募は第1次審査を通った場合に、第2次審査での展示用試作品(アイデアの概要・ポイントが見た目でわかるものでも可)を出品いただけるもので、未発表のものに限ります。

◇応募方法 必ず所定の応募用紙にてご応募ください。応募は無料で、1人何点でも、どなたでも応募できます。応募要綱及び所定の応募用紙は、上尾商工会議所窓口にて配布します。また当所ホームページ(<http://www.ageocci.or.jp>)からもダウンロードできます。応募時に試作品の提出は不要ですので、応募用紙のみお送りください。尚、応募用紙は返却致しません。

◇締切 10月1日(月) 到着受付分までとします。

◇審査 主催者、(社)発明学会、専門家等により書類(応募用紙)による第1次審査を行います。第1次審査通過作品は、11月10日(土)・11日(日)に上尾市上平公園で開催するあげお工業フェア(あげお祭り・アグリフェスタ同時開催)で試作品を展示します。第2次審査は、来場者による一般会場投票も参考にグランプリ1点(賞状・賞金3万円)、準グランプリ1点(賞状・賞金1万円)、優秀賞数点(賞状・賞金5千円)を選出します。

◇申込・お問合せ 〒362-8703 上尾市ニツ宮750

上尾商工会議所「アイデアグランプリ」係(TEL.773-3111)

◇共催 上尾アイデアクラブ・上尾レディースアイデアクラブ

明希奈もあるよ!

祭用品続々入荷!

今年こそかわいいゆかたをGET!

## 夏だ!祭りだ!花火だぜ!

■人気デザイナーズブランドお仕立て上がり ゆかた(男女)  
hiromichi nakano・kansai・tsumori chisato  
private label・花子俱樂部・その他  
通常価格23,800円～27,000円の品 → **12,800円～15,800円**

■お仕立て上がり ゆかた(婦人) 通常12,800円の品 → **2,800円**より

■ゆかた用 半巾帯 **1,500円**より ■ゆかた用 下駄 **980円**より

紳士用ゆかた・甚平・作務衣もありますヨ!

比べて下さいこの価格!!

048-775-0009

おしゃれ工房 **新井屋**

市役所 国道17号 中山道 至大宮

至桶川 上尾駅 至大宮

定休日 月曜日 営業時間 10:00～19:00 <http://www.ageonet.jp> <http://www.risho.kimono.co.jp>

## 7月2日(月)開院 内科・循環器科

心臓・冠動脈CTの導入で対応します。

診療時間	月	火	水	木	金	土	日
9:00～13:00	○	○	○	○	○	○	△
14:00～18:00	○	○	○	○	○	○	△

日曜・祝日休診

**さいとうハートクリニック** 院長 齊藤雅彦

〒362-0074 上尾市春日1-45-6 TEL.048-779-3851 E-mail.info@saito-hc.jp

チョット違うぞ!このスーパー

「地場野菜」出品者大募集中

※但し、安全な商品に限ります

愛情込めて造った、野菜・果物をアプテルゲジソーで販売しませんか!

お気軽に下記(店長宛)に電話してください。  
上尾市本町2-13-8  
**048-775-0108**

営業時間/AM9:30～PM9:00

大駐車場 根井戸団地

アプテルゲジソー

この券ご持参下さい 2012年7月1日～7月31日まで有効

お買い物時になんと!

## ポイント5倍

※タバコ、酒、商品券、味健、テナント商品類は除きます

※本券はアプテル店(ポイント会員様)限定

※お買物の際にご会計前にレジにお渡しください

※本券はお一人様一回のみ **048-775-0108**

# 行って来ました「姫路城」

平野 将 <上尾市二ツ宮在住>

5月5日(土)兵庫県の姫路へ旅行に行ってきました。

姫路の観光名所、姫路城を訪れました。姫路駅から城までは徒歩約15分程度。駅を出て大きな商店街を通り抜けると、幹線道路を挟んだ向かい側に大きな石を積み上げたお堀が目の前に現れました。広大な土地に作られた迫力のある城郭に目を奪われながらも、さらに中へと突き進んでいくと、現在改装中の天守閣が目の前に飛び込んできました。

お城の周りには公園は近所の人たちの憩いの場といった様子でした。さらにこの日はゴールデンウィーク中でしたので、観光客も多く賑わっていました。

国宝姫路城はその美的完成度が我が国の木造建築の最高の位置にあり、世界的にも他に類のない優れたものです。17世紀初頭の城郭建築の最盛期に、天守群を中心に、櫓、門、土塀等の建造物や石垣、堀などの土木建築物が良好に保存され、防御に工夫した日本独自の城郭の構造を最もよく示した城であること等が評価され、平成5年12月、奈良の法隆寺とともに日本で初の世界文化遺産となったお城です。

現在姫路城では傷みや汚れの激しくなった漆喰壁の塗り直しや、屋根瓦の葺き直しを中心に、5年をかけて行う大規模な工事、姫路城大天守保存修理工事を行っています。工事は



▲現在修理中の世界文化遺産「姫路城」

平成21年の秋から開始しており、平成26年の秋に再び私たちの前に姿を現す予定です。

また、今なら築城以来400年見る事ができなかった櫓「りの一渡櫓」を特別公開しており、見学できます。

右上の写真のように今は工事のため覆われています。覆っている壁は、とても頑丈そうで、お城を包み込むようにもう一つビルが建っているようでした。お城からは姫路の街並みが一望できます。さらに天気がいいと四国が見えるそうです。

工事が終わったらまた姫路に行ってみたいと思いました。



▲「りの一渡櫓」



▲姫路城から一望できる街の景色



▲姫路駅前から伸びる大きな商店街

# 村松先生の健康メモ

上尾中央総合病院  
地域連携看護科 主任  
がん看護専門看護師  
村松 真実

## 「緩和ケア」についてご存知ですか？

緩和ケアと聞くと、「がん末期の最後の医療」だと思っている方が多いようですが、それは誤解です。安心して治療が受けられるように、がんを診断された早い時期から、緩和ケアによるサポートが行なわれているのです。

医師からがんの告知を受けたとき、だれもが混乱します。どんな治療が行なわれるのか、費用はどれくらいかかるのか、家族や仕事はどうなるのか。手術や抗がん剤などのがん治療に伴う身体的苦痛だけでなく、精神面における「心の支え」も、緩和ケアの重要な役割です。患者さんやご家族からのがんに関するさまざまな不安や疑問、悩みを一緒に考え、問題解決を図るための窓口となるのが、「がん相談室」です。

緩和ケアを含め、がんに関するさまざまな情報を地域の方に提供する「がん相談室」が当院に開設されて1年経ちました。面談件数は毎月150件以上にも及びます。ソーシャルワーカー4名をはじめ、緩和ケアや皮膚・排泄ケア(ストーマ<人口肛門等の装具>の装着・管理)などの認定資格を有する看護師たちがシフトを組み、各科と連携をとりながら、「人生をあきらめない! あきらめさせない!」を合言葉に、きめ細かなサポートに尽力しています<原則予約制・電話予約にも対応>。たとえば、抗がん剤の副作用による吐き気や痛みは、きちんと治療することで十分に緩和できます。緩和ケアを行なうことにより、生活の質(QOL)が向上し、前向きに生きる力も湧いてくるのです。



▲(左から)上尾中央総合病院「がん相談室」専任・村松真実主任と、看護部係長・緩和ケア認定看護師・大島英子さん

## 7月の「すこやか教室」

- 日時：7月7日(土) 午後3時～4時
- 場所：上尾中央総合病院 G館4階多目的室
- 内容：がん相談と緩和ケア
- 講師：地域連携看護科 主任 がん看護専門看護師 村松 真実
- 問合せ先：総務課 TEL.773-1112

上尾中央総合病院では、病気についての理解を深め、予防を図るための「すこやか教室」を毎月開催しています。講演後の質問コーナーでは講師に相談ができます。参加費は無料ですので、ぜひお役立てください。

# 性犯罪被害に注意



暑くなると、女性の服装も薄着になり、痴漢の被害が心配されます。

夜間は、人通りの多い明るい道を利用する・家の中に入るまで警戒心を持つなど被害に遭わないように注意しましょう。

また、帰りが遅くなる時は、迎えに来てもらうか、タクシーなどを利用してください。

## 被害に遭った・見かけた際は迷わず通報!

上尾警察署・上尾地方防犯協会

# 戸建て賃貸住宅の完成・引渡し式を終えて..

～上尾市 野本様ご夫妻～

新築の家の中で、大変立派な引渡し式をしていただき、ありがとうございます。オレンジホーム企画の営業の方から、戸建賃貸住宅の提案を頂き、検討を重ねた結果、私たちの希望に合い、「自由度の高い使い方ができるのではないかと」思い建築をお願いしました。たまたに、現場の前を通りますと、工事の方、技術の方が一生懸命やっていたいて、短時間で立派な建物を建てていただきました。

オレンジホーム企画さんは、営業の方、工事の方、事務の方、社長さんまでも一体となって、私たちのために一生懸命建てるのが良くわかりました。



※上尾市内の第一種低層住宅専用地域という最も良好な住宅地に4棟建てていただきました。利便性もよいため、まだ基礎の段階で入居のお申込みが入りました。

## ■錦町3棟

Before



After



## ■西門前1棟

Before



After



3つのスマイル (入居者) + (オーナー) + (私たち) なぜ今、戸建賃貸なのか? オレンジホーム企画 検索 TEL:771-1117

ご存じですか? 補助金制度 平成24年度の補助金制度です。皆さんご存じないような補助金の制度があります。私共の手続きは大変ですが、お客様目線で見てと信じられない位お得です。この機会をお見のがしなく! ぜひ一度お問い合わせください。

地域型住宅(新築) ブランド化事業 120万円 上限  
住宅のゼロ・(新築・リフォーム) エネルギー化推進事業 165万円 上限

大工さんが造る 長期優良住宅 平成21年度国土交通省地域活用木造住宅展示場に採択された当社コンセプトハウス「わたしのうち」が完成しました。埼玉の木・日本の木と自然素材を使った健康住宅です。「いい家」造りをお考えの方は是非ご来場ください。家族に愛される家、100年住まひ続けられる家造りのヒントがあります。

「いい家」にこだわって夢と思いを形にする工務店で 佐藤工務店 一級建築士事務所 上尾市東町1丁目2-13 TEL.048-771-7804 http://www.satokomuten.com 工務店 上尾 検索

# 認定補聴器専門店 ルック マツエ

補聴器 大好評 試しませんか? 補聴器のレンタル等 補聴器をお気軽に、ご利用できるプランがあります。



上尾駅西口徒歩3分 モンシェリー通り 営業時間 9:30~19:30 (木曜日休み) TEL:048-776-2809 FAX:048-776-2839



**教えて!プロの味**  
**アフオガート**  
 自家焙煎珈琲 晩秋 ローストマスター 堀江幸一さん

**コーヒーのアロマ漂う  
小粋なデザートです!**

コーヒーは鮮度が命! 蕎麦と同じく、“煎りたて・挽きたて・入れたて”の3タテがベストです。常温保存の場合、豆で2週間、粉では3日間が限度です。期限オーバーだからといって、捨てるのはもったいない! 超簡単なアレンジ方法を紹介します。



**■材料(1人分目安)**

レギュラーコーヒー12~15g(メジャースプーン1杯強)。バニラ・アイスクリーム適量。飾り付け用に、ミントの葉、アーモンドなどのナッツ類ほか適宜

**■作り方**

- ① コーヒーエキスを作る。耐熱ポットに分量のコーヒーを入れ、沸騰したてのお湯80ccを注ぎ、3分間置く
- ② デミタスカップや猪口など、小振りの器に、①のコーヒーエキスを茶こしでこしながら注ぎ入れる。
- ③ バニラ・アイスクリームを器に盛り、②のコーヒーエキスを添えて供する。温かいコーヒーエキスをアイスクリームにかけて、召し上がれ!



「アフオガート」は、イタリア語で「おぼれる」という意味。コーヒーとアイスクリームがみるみる溶け合って、絶妙な味わい! コーヒーエキスを牛乳で割ったカフェオレもおすすめ!

※できれば深煎り豆がおおすすめです。自宅でコーヒー豆を挽く場合は、細かく挽いたほうがより深みのある風味と味わいが楽しめます。  
 ※茶こしを使うのは、コーヒーの旨みである油成分を生かして抽出するため。ペーパーフィルターだとこの油成分を吸い取ってしまうのです。

●取材協力/自家焙煎珈琲 晩秋  
 上尾市向山4-1-1 ヴィラ雛1F(龍天・向山整骨院向かい)  
**TEL.048-725-0151** (FAX共通)  
<http://www.bansyu-coffee.net>

2004年7月2日開店から8周年! スペシャルティコーヒー(最高級コーヒー)の第一人者「C-COOP」の一員として、各産地の最高級品「カップ・オブ・エクセレンス」をはじめ、世界トップクラスのコーヒー豆を直輸入(共同購入)し、こだわりの自家焙煎で提供。定番の晩秋ブレンド(中深煎り)「夕鶴ブレンド(中煎り)」「曙ブレンド(深煎り)」(各100gパック550円・250gパック1100円・500gパック1750円)のほか、四季折々の季節限定品も登場! 中元など、夏のギフトにおすすめの「アイス珈琲(リキッドコーヒー/ペットボトル:容量1ℓ)」(1本630円、3本入りギフト2140円・5本入りギフト3400円 ※ギフト商品は箱代込みの価格)も大好評販売中です! ★コーヒー豆(粉)250g以上購入の方に、店内にて「コーヒー1杯」をサービス! ほかに耳寄り情報を発信中。ぜひ、ご来店を!!  
 ★コーヒーの魅力を紹介する「コーヒー教室」(予約制)を毎月開催! 7月は26日(木)に予定。参加ご希望の方は上記電話へお問い合わせください!  
 ★「あびお」読者に特別サービス! /7月31日(火)までの期間限定で、「あびおを見た!」とおっしゃったお客様に、晩秋オリジナル「コーヒー・ドリップパック」を2個(2杯分)プレゼント! お早め!!



■営業時間: 10時~19時  
 ■定休日: 木曜日  
 ■駐車場あり(5台収容)

**グルメあらかると**  
 上尾周辺には“こだわりの美味しい味”がたくさんあります。読者の皆さんにご紹介いたしますので、情報をお寄せください。

**おかげさまで2周年  
炭火ホルモン しげ**

暑い日や疲れた日にはホルモンで元気いっぱい! 新鮮なホルモンを毎日仕入れています。またダクト完備でにおもつきにくく、お座敷もあるのでお子様連れの方でもゆっくり過ごして頂けます。

携帯会員ポイントを貯めてお肉をゲット!! 貯まったポイントを使うとメニューのお肉が無料で召し上がれます。御来店毎に携帯にポイントが貯まります。会員登録はQRコードからどうぞ



●住所/上尾市中妻1-10-1 ●TEL/778-0234  
 ●定休日/水曜日 ●営業時間/17:00~24:00  
 ●駐車場/有

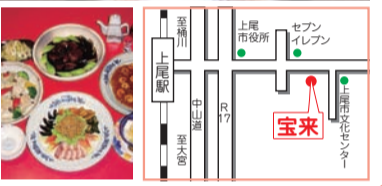
**ボリューム・味に大満足  
中華料理 宝来**

節電の夏、宝来の冷やしメニューで暑さを乗り切ろう!!

《オススメ冷やしメニュー》  
 ☆キムチとジャキジャキもやしと 蒸し鶏の冷製タンメン 800円(写真)  
 ☆定番の「冷やし中華」 750円



他にも旬の食材を使用したおいしくて元気になるメニューを取り揃えています。ビールに餃子いかがですか。暑気払い等各種宴会も承ります。料理3,000円から。ご相談に応じます。



●住所/上尾市本町2-2-8  
 ●TEL/772-0564 ●定休日/水曜日  
 ●営業時間/11:00~20:30  
 ●駐車場/有

※このコーナー掲載記事は都合により掲載できません。ご了承ください。

**あびお特別企画**  
**ゲルマニウム温浴 1ヶ月入り放題**  
**女性専用 ¥5,250**  
 ※短パン、Tシャツ、タオルをご持参ください  
 ※入り放題コースは 16:30 まで

この広告をご持参いただくか、ご予約時に「あびおを見た」で、特別価格にてご利用いただけます

健康倶楽部 048-776-4433 上尾市上町 2-1-30  
 営業: 10:00~19:00 ⑤⑥⑦~18:00 定休日: ⑧、第3⑨ 上尾駅東口より徒歩6分 駐車場5台

**3 サービスシール 3倍セール**  
**7/3~8日 6日間**  
**サービス3倍プラス粗品進呈**

**上尾・大宮出発バスツアー**

あげお福の日「福ふくツアー」  
 アウトレットパーク木更津でお買い物  
 7月29日(日)・8月29日(水) 旅行代金2900円 子供1900円

群馬サファリパークと2つの博物館  
 9月29日(土) 旅行代金5800円 中学生以下4500円

佐原政策と銃子でサンマのつかみ取り  
 10月29日(月) 旅行代金5800円 子供4800円

薬地で、ランチとお買物! ~東京ゲートブリッジ敷設~  
 9月15日(土) 旅行代金6800円 浜離宮見学・浅草でお買物  
 10月15日(土) 旅行代金6000円

バス乗車場所  
 ◎上尾駅西口、埼玉りそな付近 ◎西上尾第二団地  
 ◎三井住宅、中央公園付近 ◎向山、群馬銀行付近  
 ◎西上尾第一団地センター ◎こどもの城付近  
 ◎東急ストア付近 ◎大宮ツツギイ隆

旅行企画実施: 光和観光サービス(株)  
 埼玉県知事登録旅行業2-242 総合旅行業取扱管理者 相澤 正人  
 〒338-0003 さいたま市中央区本町東5-6-4  
 (社)全国旅行業協会正会員

お問い合わせ  
 受託販売: エウラトラベル  
 埼玉県知事登録旅行業3-1049 国内旅行業取扱管理者 江崎 聖司  
 〒362-0046 上尾市若丁目212-5  
 電話 048-877-6961  
 FAX 048-781-9412  
 メール eura.travel@rd.dion.ne.jp  
 ホームページ エウラトラベル(検索)  
 (社)全国旅行業協会正会員  
 上尾商工会議所会員  
 日本旅行「赤い風船」取扱店

**上尾サービスシールスタンプラリー**  
**3ポイントから進呈**  
**7/3~8日**

秋の日帰り旅行  
 福島・絆ハワイアンショー  
 10月29日(月)

◆上尾サービスシール(協)加盟店 仲町・上町・宮本町・愛宕・本町・原市  
 成光堂薬局・種屋・新井屋・カネコ陶器店・神田商店・足立屋薬局・岡野園・山崎薬局・岸金物店・石川青果店・若葉屋金物店・伊勢屋・道地屋・いせや・なおえ・リビングぱ〜とな〜オカダ・小室屋

**ASS 上尾サービスシール TEL:771-7306**

## あげお能・狂言鑑賞会「蠟燭能」～幽玄の美～

観世流能楽師の梅若泰志さん(上尾市生まれ)及び和泉流狂言師の三宅右矩さん他による能「天鼓」・狂言「雷」の鑑賞会  
 日時: 10月28日(日)13:30開演(13:00開場)  
 会場: 上尾市コミュニティセンター ホール  
 入場料: 3,800円(全席指定) ※未就学児は入場できません  
 券販売期間: 7月21日(土)～10月28日(日)  
 券販売場所: 上尾市コミュニティセンター、上尾市文化センター  
 ※10月8日(祝)にワークショップ(事前講習会)を行います。  
 問合せ先: 上尾市コミュニティセンター TEL.048-775-0866



## 地域に広がるアブセックの活動 アブセックで「3ガイ活動」してみませんか!



現役時代のスキルを活用  
経営支援をして生きガイ



充実したセカンドライフを楽しみましょう!  
会員交流をしてナイスガイ



地域に貢献しよう!  
地域活動をしてやりガイ

### 会員募集

上尾地区ビジネスキャリア・エンジョイサークル  
 事務局: 上尾(上尾商工会議所内) TEL:048-773-2391  
 桶川(桶川市商工会内) TEL:048-786-0903  
 伊奈(伊奈町商工会内) TEL:048-722-3751

## 第44回上尾市美術展覧会 作品を募集します!

10月16日(火)～21日(日)に、コミュニティセンター、市民ギャラリーで行われる「第44回上尾市美術展覧会(市展)」に出品する作品の募集をします。全部門とも作品は未発表のものに限ります。  
**募集部門:** 日本画、洋画、立体造形、工芸、書、写真の6部門  
**応募資格:** ①市内に在住か在勤、または在学の15歳以上の人  
 ②市内の美術団体に所属している人  
**申し込み:** 9月3日(月)～21日(金)(土・日、祝日を除く)午後5時までに所定の出品申込書を、直接か郵送またはファックスで生涯学習課(市役所7階、〒362-8501本町3-1-1)に提出(郵送・ファックスは9月21日(金)午後5時必着のこと。ファックスでの申し込みの場合は、届いているか生涯学習課に電話確認してください。)  
 ※出品申込書は生涯学習課、各支所・出張所、公民館にあります。市ホームページからダウンロードもできます。★作品の規格・点数等詳細は生涯学習課にお問合せください(生涯学習課 TEL.775-9496 FAX.776-2250)

## キズナコンサート開催!

日時: 8月18日(土)14時～16時(13時30分開場)  
 会場: 上尾市コミュニティセンター 参加費: 大人990円、子供500円  
 内容: 東京交響楽団チェリスト高原亮司氏によるチェロコンサート(開始前に一般社団法人セーフティネットの設立報告と趣旨説明)  
**申込み:** 電話かファックス、メールで7月27日まで(一般社団法人セーフティネット 清水さえ子 TEL・FAX.048-773-7898 E-mail:safetynet4all@gmail.com)

## 第2回鈴虫交換会・頒布会

鈴虫交換しましょう。鈴虫をご持参ください。また無料頒布も行います。  
 日時: 8月5日(日)8時～10時 会場: 富士見小学校内体育館裏  
 持ち物: 鈴虫幼虫または容器 問合せ: 渡邊幸久(TEL.090-2178-0626)

## 第29回上尾書連会員展

日時: 7月13日(金)～18日(水) 10時～18時(但し最終日は16時まで)  
 会場: 上尾市民ギャラリー 内容: 特別展示(呉昌碩刻印他)  
 問合せ: 上尾書道人連盟 関口裕生水(TEL.726-2180)

## 第35回上尾市美術家協会美協展

日時: 7月27日(金)～8月1日(水) 10時～19時(但し最終日は18時まで)  
 会場: 上尾市民ギャラリー 主催: 上尾市美術家協会  
 出品: 日本画、洋画、立体造形、工芸、書、写真  
 問合せ: 上尾市美術家協会 町田譽曾彦 TEL.771-3911

## 2012年度全国あんざんコンクール&第41回珠算競技大会(6/10実施)

上尾珠算連盟・日本珠算連盟主催の全国あんざんコンクール及び上尾珠算連盟主催の珠算競技大会が6月10日(日)上尾商工会議所にて開催されました。全国あんざんコンクールでは、上尾での一番“上尾一”(下記)が決定し表彰されました。  
**【小学校1年生以下の部】** 鈴木啓護 / **【小学校2年生の部】** 山田 愛 / **【小学校3年生の部】** 五島康佑 / **【小学校4年生の部】** 高桑紗優子 / **【小学校5年生の部】** 須原彩風 / **【小学校6年生の部】** 細田和花 / **【中学校1年生の部】** 篠塚恵里 / **【中学校2年生の部】** 鬼澤天志 / **【中学校3年生の部】** 穂刈瑚乃歌 / **【高校生部】** 穂刈玲羽  
 第41回珠算競技大会は団体総合・個人総合・種目別(読上算・読上暗算)の部門で競われました。  
 団体総合競技の優勝塾… **【小学生2年生以下の部】** 大木珠算学院 / **【小学生中学年の部】** 大木珠算学院 / **【小学生高学年の部】** 関東速算学院 / **【中・高・一般の部】** 大木珠算学院  
**上尾珠算連盟 TEL.048-773-3111 お近くの珠算教室をご紹介致します。**

■ 求人情報					
★ご希望の方は直接事業所にお問い合わせください。					
事業所名(所在地)	職種	勤務時間	募集人員	申込先 ☎	その他
(有)京屋商店(仲町)	内装業	8:00～17:00	1名	771-0179	要普通免許 委細面談
さくら介護ステーション(向山)	介護	9:00～18:00	若干名	782-6860	要介護福祉士又はヘルパー2級以上 要普通免許 委細面談

■ 求人情報掲載申込先…上尾商工会議所 FAX.775-9090 TEL.773-3111

## 上尾身代り拭い 不動尊 遍照院の永代供養

第一期申込み 承り中

■ 永代供養墓  
 管理費が無く永代にわたりお寺が責任もって供養と管理をしてくれるお墓です。  
 次のような方はご相談ください(相談無料)  
 ● お墓を受け継ぐ事でお子様へ負担を掛けたくない方  
 ● 守り手のいないお墓をどうするかお悩みの方  
 ● おひとり、ご夫婦だけのお墓をお考えの方

過去の宗教・宗派は問いません。お骨のお預かりも致します。  
 お骨のお預かり等、上記以外もご相談承ります。生前の受付も賜ります。

家族の思いを受けとめる、新しい供養のかたち  
 葬儀&永代供養(読経料・戒名料)一式で、46万円(税込)より承ります。  
 ● 上記以外に掛かる費用・・・式場費・寝台車10km以上・返礼品・料理・供花・供物が別途料金です。  
 ● 清涼な空気が漂う「上尾伊奈斎場つつじ苑」・「泉央みずほ斎場」・「思い出の里会館」で行います。

## 花みずき葬祭

お問い合わせはこちらまで  
 〒362-0806 伊奈町小室4968の2  
**0120-87-3099**  
 FAX 048-797-8890 (24時間受付) (通話料無料)  
 メール hana-mizuki@cocoa.plala.or.jp

空気がおいしい! からだに気持ちいい! 人にも住まいにも地球にもやさしい!

特許出願中

## 話題の自然素材内装塗壁材 『Dunpal』(だんぱる)

ホタテ貝と木質繊維のコラボが高機能を実現。さらに顔料・接着剤までもが自然素材で安心。  
**材工とも3,000円/m<sup>2</sup>(税別)より**  
**【主な機能】** ①調湿 ②消臭 ③化学物質吸着 ④結露抑制  
 ★クロスや鋼板の上から直に塗れます。★和室やトイレにも  
 ★病院・保育所・店舗・オフィスにも最適★新築にも★材料のみでもOK

Better Living Designの (株)やまこB.L.D 上尾小学校前  
 不動産企画・仲介・管理 リフォーム・各種物販 TEL.048-671-7789 E-mail:info@yamakobld.com/ (営業10:00-19:00)

## 歳をとっても 生涯現役!!

身体が不自由になっても  
 ~その人らしく生きるサポートを目指す新しい形の **デイサービス** です~

ただいま 体験利用 ご見学 募集中!!

リハビリ風景 上尾ご当地グルメへ... おやつ作り 陶芸教室 リハビリ風景

生き活き元気生活を目指す!!  
**リハビリホーム一步**  
 〒362-0017 埼玉県上尾市二ツ宮1069  
 TEL.048-871-6956 FAX.048-871-6957 E-mail:info@reha-ippo.net

# “女子ポタ会 新緑の上尾を走る”

～上尾の魅力再発見～ ぐるっとサイクル同好会 事務局 有野忠良

薫風かおる5月半ば、女子ポタ会イン自転車のまち“あげお”が開催されました。この催しは自転車のまちづくり実行委員会の主催で、当ぐるっとサイクル同好会をはじめ県広聴広報課、ブリヂストンサイクル(株)、井上スパイス工業(株)の協力で行われました。



普段は交通量も多い上尾道路もマナーも美しくスイスイと走行。花々の彩も美しい公苑内は愛車を降りてウォーキング。全員で記念撮影ののち、ポタガールの二人が走行完了時によくやるという“愛車のリフティング”を開始。“やったーあ”の掛け声とともにグイッと愛用のロードバイクを軽々と持ち上げ、完走の雄叫びが響き渡りました。



帰路は強めなアゲンストな風にもかかわらず、巧みな走行でスイスイ。季節の花々が美しいパワースポット十連寺で最後の休憩。神仏のパワーを得て、ゴールのブリヂストンサイクルに午後3時到着。4時間30分の楽しいポタリングでした。

ポタガールの一人は“このコースは新発見ばかり。上尾のまちは見所・味処でいっぱい。走りやすく楽しいコースでした”と。きっとブログでツイッターで上尾のまちの素晴らしさをつぶやき、伝えてくれることでしょう。

今回の催しは上尾の魅力を再発見し自転車のまち“あげお”の推進に弾みがつきそうなポタリングでした。

県で結成されたポタガール埼玉のメンバー、上尾市役所職員が結成したポタガール上尾の女性たちが当会作成の上尾サイクルマップ(西口)をもとに市内西側の見所、味処をポタリング(散歩感覚でサイクリングを楽しむ)しました。

男子サポーターを含め30数名一同好会メンバーの先導でブリヂストンサイクルをスタートしました。

深い緑に囲まれた大宮ゴルフコースを薫風に追われながら西進、東栄寺を経て、秩父連山を背に緑の風も爽やかに上尾サイクリングロードを快走。やがて上尾の癒しのスポット榎本牧場に到着。名物の絶品ジェラートアイスに舌鼓み。社長・専務に見送られ、神田沙也加のロケハンを横目にしながら水緑豊かに鯉のぼりがはためく丸山公園に到着。記念撮影後、昼食地点を目指す。

やがて大きな風車が目印のスパイス王国井上スパイス工業に到着、カレーマスター井上社長の出迎えを受け名物の辛～いが美味しいキーマカレーをマンゴージュースともども堪能し、社長の含蓄あるスパイス講座を拝聴。ポタガールと社長の記念撮影の後、花の丘公苑を目指す。

深い緑に囲まれた大宮ゴルフコースを薫風に追われながら西進、東栄寺を経て、秩父連山を背に緑の風も爽やかに上尾サイクリングロードを快走。やがて上尾の癒しのスポット榎本牧場に到着。名物の絶品ジェラートアイスに舌鼓み。社長・専務に見送られ、神田沙也加のロケハンを横目にしながら水緑豊かに鯉のぼりがはためく丸山公園に到着。記念撮影後、昼食地点を目指す。

やがて大きな風車が目印のスパイス王国井上スパイス工業に到着、カレーマスター井上社長の出迎えを受け名物の辛～いが美味しいキーマカレーをマンゴージュースともども堪能し、社長の含蓄あるスパイス講座を拝聴。ポタガールと社長の記念撮影の後、花の丘公苑を目指す。

《ぐるっとサイクル事務局より》  
上尾サイクルマップは昨年度9000部作成しましたが、好評で現在品切れ中です。ご迷惑をおかけしておりますが今増刷準備中です。

## 古代蓮とカエル&レンゲショウマ写真展

日時：7月1日(日)～7月8日(日) 10:00～17:00(初日のみ12:00から)  
作品内容：天に向かって咲く古代蓮、地に向かって咲くレンゲショウマ、その対照的な蓮華2花を写真家視点で魅せます。古代蓮に関してはカエルとの密接な関係も見ることができます。総数約45点の見ごたえある写真展です。  
連絡先：ギャラリー緑隣館(上尾市愛宕1-28-23)TEL.771-5043[会期中]  
会期外連絡先TEL/FAX.048-775-1453(友遊撮影倶楽部 橋本宅)

## 第39回あげお産業祭 第2回キラリ☆あげおご当地グルメ祭り出店者募集



日時：11月10日(土)10時～15時30分 場所：上平公園(多目的広場)  
内容：市内の食材を取り入れた料理を模擬店で提供し、市民に上尾のグルメの魅力を紹介する。来場者に、1食につき投票券を1枚配布して、お気に入りの「グルメ」に投票してもらい上位の出店者を表彰する。対象：市内で営業している店か市内に在住、在勤または在学の人で構成された団体 募集店数：10組(審査の上決定) 出店規格：1テント(2間[3.6メートル]×3間[5.4メートル]) 出店料：5千円(共益費分) 申込み：所定の申込用紙(上尾商工会議所[二ツ宮750]または上尾市商工課[プラザ22内])にある。上尾商工会議所ホームページからダウンロードも可)に必要事項を記入して、8月10日(金)までに直接、キラリ☆あげおご当地グルメ祭り実行委員会(商工課内へ) ※詳しくは、開催要領(上尾市または上尾商工会議所ホームページにある)をご覧ください。  
問合せ：キラリ☆あげおご当地グルメ祭り実行委員会 (TEL.777-4441 FAX.775-5024 http://www.ageocci.or.jp/)

※このコーナーに掲載中のコラムは著作権の関係でWebでは掲載できません。ご了承ください。

# 地域の皆さまに、感謝の気持ちで心優しいサービスを



**充実のサービス内容**

- 会館・祭壇使用料は無料です
- 返礼品は2割引です
- 病院まで寝台車でお迎えにまいります
- 大型駐車場完備
- 駅まで無料送迎車があります
- 会館には宿泊施設完備です
- 朝食・天然温泉無料サービス(天然温泉は北本店のみ)
- 当社での霊安室は無料です

死亡診断書・役所への届出・火葬許可証の発行などの手続きも、私たちが代行いたします。

**式場葬「ハートコース」**

基本料金 **157,500** 円より

自社式場だからできる **2つのメリット+1**

式場使用料 **¥0** です  
祭壇使用料 **¥0** です  
香典返し **20%off** です

**式場葬「ハートコース」基本料金葬具内容**

- お棺
- 枕飾り
- ドライアイス(1回分)
- 後飾り
- 納棺セット
- 香典帳・会葬帳ほか
- 線香・ロウソク
- ナレーション
- 位牌・塔婆
- カラー写真
- 仏菓子
- 果物

## 3つの地域密着型メモリアルホール

**プラザオオノ上尾店** 上尾市緑丘 2-5-2  
最大人数 200人可 北上尾駅より徒歩7分

**プラザオオノ桶川店** 桶川市若宮 1-1-19  
最大人数 150人可 桶川駅より徒歩3分

**プラザオオノ北本店** 北本市山中 1-115  
最大人数 100人可 駅から無料送迎車運行 大駐車場完備 250台

北上尾駅 桶川駅 北本駅

中山道 国道17号線 JR高崎線

「もしもの時に…」まず、ご連絡ください。  
フリーダイヤル **0120-33-7475**

365日 24時間 受付

「県央みずほ斎場」「つつじ苑」での式場葬も承ります。  
**プラザオオノ**

## 夏のイベント情報2012

- 開催中、交通規制により指定区域での車両通行止めとなるイベントがあります。皆様のご理解・ご協力をお願いします！
- マナーとモラルを大切に、楽しい夏の思い出づくり。ゴミはできるだけ持ち帰るなど、環境美化にもご配慮ください！

### 2012上尾夏まつり

7月14日(土)・15日(日)開催！

毎年恒例の「上尾夏まつり」。上尾を活気づける「夏の風物詩」として、例年にも増して盛大に開催されます。

- 14日(土)…各町内で、神輿の渡御が行われます。
- 15日(日)…中山道と上尾駅周辺通りが交通規制(車両通行止め)となり、8町内の神輿が勢揃いする「連合渡御」が行われます。今年の当番町内は谷津。勇壮で華麗な神輿渡御とともに、山車の引き廻し、お囃子が祭り気分を盛り上げます。バトントワリングや民謡輪踊りなど、楽しい催し物が満載です！

●7月15日(日)は交通規制が実施されます●

- 上尾駅東口…12時～21時30分(片付け終了時まで) / 中山道(上尾陸橋交差点～図書館西交差点)、東口駅前通り、旧市役所通り、アッピー通り、すずらん通り
- 上尾駅西口…18時45分～20時45分 / 上尾駅西口駅前広場
- 主催：上尾夏まつり実行委員会
- 問合せ：上尾商工会議所 TEL.048-773-3111

### 上尾元気子どもみこし ～上尾に元気パワー大集合～

自分たちで作ったみこしをかつごう！上尾に住む子ども達はみんな担げます。(対象：小1～小6)

- 7月8日(日)…元気子どもみこし合同製作会(場所：上尾市文化センター)
- 7月15日(日)…上尾夏まつり元気子どもみこし(場所：上尾市内旧中山道) 11:30～13:20(受付開始11:00)
- 主催・問合せ：公益社団法人埼玉中央青年会議所 TEL.048-647-3315(平日10時～16時)

### 上尾夏まつりイベント西口会場

- 7月15日(日)開催！ ■会場：上尾駅西口ライオンズタワー上尾前、上尾モンシェリー商店街内
- インラインスケート・プロチームによるデモンストレーション、「あげおよさこいソーラン」(アクトネットワーク、遊藝彩彰 他)、「阿波踊り」(あげお小粋連)、バンド演奏やストリート・ダンスなど、楽しいパフォーマンスが繰り広げられます。ぜひ、ご覧下さい！
- ※時間については当日会場内に掲示いたします。
- 主催・問合せ：(協)上尾モンシェリー TEL.048-773-1871

### 第17回 あげお花火大会

8月4日(土)開催！ 時間：19時～(雨天の場合8月11日(土)に延期)

あげお花火大会実行委員会では今年、夏の夜の風物詩「あげお花火大会」を盛大に開催します。

- 会場：平方地区の荒川河川敷(開平橋からリバーサイドフェニックスゴルフ場まで)
- ※午後4時から上尾駅西口より会場付近まで随時、臨時バス(有料)を運行します。
- ※当日会場付近では交通規制を行いますので、ご注意ください。
- 主催：第17回あげお花火大会実行委員会
- 問合せ：上尾市観光協会 TEL.048-775-5917



### 県指定無形民俗文化財 平方のどろいんきょ

7月15日(日)開催！ お山出し：正午 お山納め：18時30分 (交通規制が実施されます)

天下の奇祭、平方・八枝神社の「どろいんきょ」は、白木造りの神輿(いんきょ)に水をかけ、縦横無尽に大地に転がして、人も神輿もどろんこになって豊年満作を祈り、悪疫退散を願う勇壮な祭りです。

- 問合せ：上尾市観光協会 TEL.048-775-5917

### 原市地区夏祭り花火大会

8月1日(水)開催！ (雨天の場合翌日に順延)

- 花火大会：19時～ 灯籠…200基 打ち上げ花火…600発
- 見学場所…原市小学校下の校庭(車・自転車等のご来場はご遠慮ください)
- 主催：原市地区花火大会実行委員会

### 桶川祇園祭 7月15日(日)・16日(月)開催！

時間：15時～21時

桶川祇園祭は、中山道桶川宿の伝統を伝える夏祭りです。まつり当日は、中山道を車両通行止めにし、道の両脇に多くの屋台が並び、神輿の連合渡御、山車の引き廻しを行います。

●開催日には交通規制が実施されます●

- 主催：桶川祇園祭祭典委員会
- 問合せ：桶川市観光協会 TEL.048-776-8590

### 2012伊奈まつり 8月18日(土)開催！

(雨天の場合19日(日)に延期)

- 会場：伊奈町制施行記念公園
- 内容：打ち上げ花火、アニバーサリー花火、太鼓・おはやし・盆踊り等郷土芸能、物産品展、各種模擬店、子どもを対象にしたイベント他(変更の場合あり)
- 問合せ：伊奈町観光協会 TEL.048-724-1055

# 夏の入学キャンペーン

※プレゼントは新規ご入学の方に限ります。  
※プレゼントは3ヶ月以上在籍の方が対象となります。  
3ヶ月以内解約時には、指定用品を別途ご請求させていただきます。

7・8・9月度ご入学の方 全員に…

通常 ~~6,510円~~ **0円** + 指定用品3点プレゼント  
スクールバッグ・タオルケース・水着



ご入学のご案内

- 入学資格** オムツの取れた2歳6ヶ月のお子様から、どなたでもご入学できます。  
※高校生以上の方は、フィットネスクラブへのご入会になります。
- 申込期間** 毎月1日より29日まで。日・祝日も受け付けています。
- 入学手続きに必要なもの**
  - 入学願書 (必要事項を記入したもの)
  - 入学金 (キャンペーン中 **0円**)
  - 月会費 (1ヶ月分)
  - 事務手数料 (入学時のみ 2,100円)
  - 金融機関の口座番号 (指定金融機関名：埼玉りそな銀行・りそな銀行・武蔵野銀行・通帳又はキャッシュカード等)
  - 指定金融機関名：埼玉りそな銀行・りそな銀行・武蔵野銀行・埼玉信用金庫・ゆうちょ銀行

スクールバス 巡回地域  
上尾・大宮 方面  
桶川・伊奈ルート リニューアル!  
※コース、時間等詳しくは お問い合わせ下さい。

### 夏休み短期教室 受付開始!!

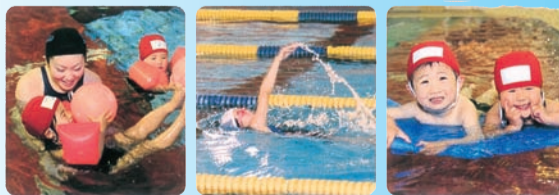
対象 / 3歳6ヶ月以上の保育園・幼稚園児から小学生まで

お申し込みは 定員 / 各コース90名 料金 / 6,300円  
参加費をそえて 窓口で! **ペア割** 2名以上のお子さまで同時にお申し込みになると、それぞれ525円オフ!

4日間コース	Aコース	7/24(火)～27(金)	9:10～10:10	泳ぎのレベルごとにクラス分けをして、現状より一歩上のレベルへのの上達を目指します。
	Bコース	8/7(火)～10(金)	9:10～10:10	
	Cコース	8/21(火)～24(金)	9:10～10:10	

短期教室を受講後 8月9日入学生は **0円** 入学金(6,510円)が

さらに 指定用品3点プレゼント! 入学事務手数料2,100円 (スクールバッグ・タオルケース・水着)



徹底した一貫指導で確実に上達 **新入学随時募集中!!**

**上尾スウェンスイミングスクール**

文部科学大臣認定水泳教師、日本赤十字社水上安全法救助員、教員、幼稚園教諭、保育等の有資格者で経験豊かな男女コーチが指導にあたります。

上尾スウェンスイミングスクール 検索 [http://www.ageo-swin.co.jp/index\\_swim.htm](http://www.ageo-swin.co.jp/index_swim.htm)

受付時間 月～金曜日 / 10:00～22:00 土曜日 / 10:00～21:00 日曜・祭日 / 10:00～17:00  
定休日: 毎月29/30/31日 (※毎月29日は申込みのみ受け付けます。)

〒362-0074 上尾市春日1丁目4番16号 **TEL.048(775)2161**



# もうすぐ丑の日

今年の猛暑対策に  
うなぎは  
いかがですか

## うなぎ 特集



**【うなぎの効用】**  
うなぎはビタミンA・E・B1・B2が含まれ、ビタミンの宝庫です。特にビタミンB1は精神や筋肉の働きを助ける重要な働きをします。このビタミンは水に溶けやすく、熱によって失われやすいため、夏になると汗と共に外へでてしまいます。不足すると疲れやすく、夏バテと呼ばれる症状になります。ビタミンB1をはじめ豊富なタンパク質やミネラルを含んでいるので、夏バテ防止には最適なスタミナ食材です。

### うなぎ割烹 三代目恵比寿亭

**住** 上尾市上町1-5-19  
**時** 11:30~14:30 / 16:30~22:00  
**休** 無休  
**駐** 有 10台  
**問** 048-771-0138  
<http://www.ebisutei.net>





鯉の“超高騰”にも負けず、安心・安全な国産鯉だけをお手頃価格でご提供しております。丑の日は老舗の本格的な鰻重で！(数に限りがありますのでお早めのご予約を) 鰻が苦手な方に他多数のメニューがございます。出前も承ります。



### 川魚料理 うなぎ松本

**住** 上尾市原市3708-7  
**時** 11:00~14:30 / 17:00~21:00  
**休** 毎週水曜日(第3週は火、水連休)  
**駐** 有 10台  
**問** 048-723-2471





厳選された良質のうなぎを丹念に仕上げた伝統の味を是非ご賞味ください。当店では、うなぎの他にも鯉料理やどじょう、なまずもあります。また、川魚料理が苦手な方には、天ぷらや三陸産の大粒いくらを使ったりもしています。



**読者特典** 「あびおを見た」で生ビール1杯半額(7月末まで)

### 割烹 弥作

**住** 上尾市本町4-1-31  
**時** 月~金11:30~13:30 / 17:00~22:00  
土日祭日17:00~22:00  
**休** 不定休  
**駐** 有 4台  
**問** 048-771-0827





当店の蒲焼は昭和44年の創業以来秘伝のたれで多くのお客様にご愛顧いただいております。鰻だけでなく定食もオススメです!ランチメニューは豊富で、美味しく、安くをモットーに営業しています。味とボリュームでリピーターも多く、地元人・サラリーマンなどが通う大満足のお店です。  
【ランチ】刺身盛合わせ定食1,000円  
若鶏からあげ定食 600円  
※その他いろいろ有ります。  
※夜の宴会料理も3,000円から承ります。



**読者特典** 「あびおを見た」で小鉢一品サービス(7月10日~7月末まで)

### 和食処 藤はら

**住** 桶川市加納1764-5  
**時** 11:30~14:00  
16:30~21:00(オーダーストップ)  
**休** 水曜日  
**駐** 有 20台  
**問** 048-728-9900  
<http://r.gnavi.co.jp/b128500/>





安心安全食材の店。お年寄りから赤ちゃんまで笑顔になれる店を心がけております。創業40余年、手間をかけ、愛情いっぱいの和食を作り続けております。この夏「うなぎ」は頑張ります。

うな重	1,575円(ランチ)	ゆば懐石(昼)	3,675円
〃	1,995円	ミニゆば懐石	2,100円
〃(上)	2,520円	松花堂弁当	2,205円~
二段重うな重	3,150円	さわやかランチいろいろ	1,155円
蒲焼	1,785円		
〃(上)	2,310円		

27日丑の日の店頭売り  
その他季節の料理盛り沢山



**読者特典** 「あびおを見た」で→ソフトドリンク1杯サービス(年末まで)



7-8-9月 入会金 通常 10,500円

ご入会の方 **0円**

オリジナル **エコバッグ** プレゼント

※プレゼントは新規の方に限ります。

**ご入会のご案内**

**入会資格** 16歳以上の方 以下の方ご入会・施設利用はお断り申し上げます。  
○医師により運動を禁止されている方 ○まわりに迷惑をかける恐れのある方  
○伝染病疾患を治療中の方 ○暴力団関係者 ○刺青・タトゥーのある方

**申込期間** 毎月1日より29日までの営業開始時間~終了1時間前まで。日・祝日も受け付けています。

**入会手続きに必要なもの**

入会金 キャンペーン中 10,500円	月会費 1ヶ月分 ※1 又は1.5ヶ月分	入会 事務手数料 2,100円	証明写真1枚 ※2 カラーのもの タテ3cm×ヨコ2.5cm
---------------------------	----------------------------	-----------------------	--------------------------------------

印鑑 金融機関のお届け印

金融機関の口座番号 指定金融機関名:  
埼玉りそな銀行・りそな銀行・武蔵野銀行・埼玉信用金庫・ゆうちょ銀行  
通帳又はキャッシュカード等

※1 1.5ヶ月とは16日以降に入会され、当日から施設利用を希望される方に適用されます。  
※2 証明写真は6ヶ月以内に撮影したもの。(スナップ写真不可)この顔写真がそのまま会員証に貼付されます。※入会手続きに必要な物は全て揃っていないと受付できませんのでご注意ください。

**フィットネスメンバーコース** ライフスタイルに合わせた5つのコースより、ご自身にピッタリの効果的トレーニングをお楽しみ下さい。 ※記載の料金は全て税込料金です。

<p><b>フルタイムメンバー</b> 月会費 10,500円</p> <p>営業時間中いつでもご利用頂けます。</p> <p>利用時間 平日 10:00~23:00 土曜 10:00~22:00 日・祭日 10:00~18:00</p>	<p><b>イブニングメンバー</b> 月会費 8,400円</p> <p>平日の夕方からラストまでご利用頂けます。</p> <p>利用時間 平日 18:00~23:00 ※土・日・祭日はご利用いただけません。</p>
<p><b>デイタイムメンバー</b> 定員制 月会費 7,350円</p> <p>平日の昼間にご利用頂けます。</p> <p>利用時間 平日 12:00~19:00 ※土・日・祭日はご利用いただけません。</p>	<p><b>ナイトメンバー</b> 定員制 月会費 5,450円</p> <p>平日夜からラストまでご利用いただけます。</p> <p>利用時間 平日 21:00~23:00 ※土・日・祭日はご利用いただけません。</p>
<p><b>アフタヌーンメンバー</b> 定員制 月会費 5,250円</p> <p>平日の午後にご利用頂けます。とってもリーズナブル!</p> <p>利用時間 平日 16:00~20:00 ※土・日・祭日はご利用いただけません。</p>	<p><b>ウィークエンドメンバー</b> 月会費 6,300円</p> <p>土・日・祭日の営業時間中いつでもご利用頂けます。</p> <p>利用時間 ※平日はご利用いただけません。 土曜 10:00~22:00 日・祭日 10:00~18:00</p>



カラダを鍛え、ココロを癒す...おとなのリセット空間

上尾スウィンフィットネスクラブ 検索 <http://www.ageo-swin.co.jp/>

受付時間 月~金曜日/10:00~23:00 土曜日/10:00~22:00 日曜・祭日/10:00~18:00  
休館日:毎月30/31日(※受付は営業終了の1時間前まで。)

上尾スウィンフィットネスクラブ 〒362-0074 上尾市春日1丁目4番16号 TEL.048(775)2333

自動体外式除細動器設置施設 AED

# ふるさと自慢

山崎 秀夫さん(77)  
上尾市平方在住  
山忠わさび株式会社代表取締役  
長野県信州新町出身



私のふるさと信州新町は、2010年1月1日から合併により長野市となりましたが、それまでは「上水内郡(かみみのちぐん)信州新町」という地名でした。JR長野駅から松本市へ向かって国道19号線を約24km行くと信州新町へ到着します。国道19号線に併行して、アルプスを源とする犀川(さいがわ)が流れており、長野駅から信州新町までの間に東京電力の2つの水力発電所(小田切ダム、水内ダム)があります。紅葉の名所「久米路峡」のあたりまでくると、信州新町の中心街(新町)が見えてきます。犀川も「ろうかく湖」へと風貌を変え、初夏は新緑、秋は紅葉の極彩色が湖面に映えて、まさに絶景です。

国道19号線沿いには名物料理のジンギスカンが食べられる店が点在し、「ジンギスカン街道」と呼ばれています。終戦後、信州新町はヒツジ(めん羊)の取引所として栄えました。羊肉を味付けして、野菜と一緒にジンギスカン鍋で焼いて食べる「ジンギスカン料理」も広く知られるようになったのです。現在は、町の西部にある左右(そう)高原で肉羊種「サフォーク」が飼育され、貴重な国産羊肉として好評を博しています。私にとってもジンギスカンは好物の1つで、今でも取り寄せています。

信州新町は山間の町ですから、米を作る土地が少なく、主食は小麦、そば、大豆でした。夕食は毎日うどん、ランプの下、母親が1mもある麵棒でうどんを打っていた姿を思い出します。「おやき」もときどき作ってくれました。信州を代表する郷土料理「おやき」のあんは、ダイコン、ナス、カボチャ、野沢菜、ニラ、小豆(あんこ)などいろいろですが、私が好きなのは、赤カブのせん切りです。

1940年、父・忠市郎が信州新町で「わさび漬」の製造・販売を始めたのが、「山忠わさび」の起源。1946年から粉わさびの製造を開始しました。東京での学生生活を終え、24歳で故郷に戻って家業に従事。1959年に家業を継いで会社を設立しました。東京に営業所を設け、1967年に上尾工

場を現在地に竣工したのを機に、34歳のときに上尾市へ。上尾市や川島町、坂戸町、鶴ヶ島町には粉わさびの原料となる西洋わさびの契約農家があり、家内(洋子さん)の実家も浦和市でしたから、距離的にちょうどよい上尾市に拠点を構えたのです。

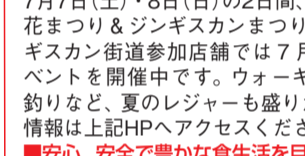
上尾へ引越した翌年に実家の父(忠市郎さん)が交通事故で即死、その後、私自身も胃潰瘍の手術を受けるなど、波乱万丈の出来事が続きましたが、そこは若さで乗り越えて、喜寿を迎えることができました。2人の息子は副社長(長男・忠夫さん)、専務(二男・雄二さん)として会社を支えてくれており、近いうちに社長の座を譲りたいと思っています。信州新町とのつながりは今も深く、地元農家のみなさんが栽培した本わさびを弊社が購入・加工して、大手スーパーのPBブランドとして販売させていただいております。信州新町を離れて40数年。長野新幹線も開通し、遠かったふるさとにも近くなった感じがします。



▲ジンギスカン街道の山腹から眺めた信州新町。犀川(ろうかく湖)に架かる新町橋周辺が中心街。背景には北アルプスの山々が峰を連ねます(以下、写真提供/長野県信州新町支所・信州新町観光協会)



▼毎年8月15日、送り盆の行事として1940年代から続く「ろうかく湖・とうろう流しと花火大会」。犀川に色とりどりのとうろうが流され、夜空には約4000発の花火が打ち上げられます



▼久米路橋を中心とする犀川流域の「久米路峡」は、長野県指定の名勝地。紅葉シーズンは10月中旬から11月中旬頃

## ■信州新町・公式ウェブサイト

http://shin-machi.com  
7月7日(土)・8日(日)の2日間、恒例の「カラ花まつり & ジンギスカンまつり」が開催! ジンギスカン街道参加店舗では7月末まで関連イベントを開催中です。ウォーキングやカヌー、釣りなど、夏のレジャーも盛りだくさん! 最新情報は上記HPへアクセスください!!

■安心、安全で豊かな食生活を目指して  
山忠わさび株式会社  
上尾市平方453-1  
TEL.048-725-1036 FAX.048-725-6237  
http://www.yamachuwasabi.co.jp

業務用から家庭用まで、本物の香辛料をお届けすることを目標に日々まい進。チューブ入り「食通の味」シリーズは、「上尾市観光協会推奨土産品」認定品としてもおなじみの逸品です。毎年、「あげお産祭」にて展示・販売。今年は上平公園が開催会場となりますので、お見逃しなく!  
<11/10(土)・11(日)開催>



一清堂 上尾店  
上尾市今泉607-28  
048-783-0080  
http://www.issaido-books.com

「私がおすすめします/堀江店長」  
アンリ・ルソーの絵画をめぐると、アート・ミステリー。絵画に興味がない方にも、自信を持ってオススメします。



- タイトル/ 楽園のカンヴァス
- 著者/ 原田 マハ
- 発行所/ 新潮社
- 定価/ 1,680円

今月のおすすめの一冊

※このコーナーに掲載中の『言葉の力』は著作権の関係でWebでは掲載できません。ご了承ください。



## がんばろう日本!! 2012プロ野球イースタン・リーグ公式戦 埼玉西武ライオンズ対千葉ロッテマリーンズ

プロ野球イースタン・リーグ公式戦を上尾市民球場で開催します。プロ野球の醍醐味、スピードとパワーを身近な場でお楽しみください。

開催日: 7月29日(日)午後2時試合開始(正午開場予定、雨天中止)

会場: 上尾市民球場(上平公園内) 入場料:

発売券種	当日料金	前売料金	
			大人
内野席	小・中学生	600円	400円
	共通	400円	

◆7月1日(日)~7月28日(土)まで

下記販売所にて前売券発売!

※発売時間は9時~17時(売り切れ次第締切)切となります。

◆前売券発売所: 上尾市民球場、(有)横田運動具店、リカー館スタ、ローソン北上尾店、上尾市観光協会、イコス上尾、上尾市文化センター、上尾市コミュニティセンター、上尾市民体育館、瓦葺ふれあい広場、上尾市自然学習館 ●未就学児童は無料(席を必要とする場合は有料) ●当日券は、上尾市民球場で午前11時より販売します。

◆主催・お問合せ: (財)上尾市地域振興公社 TEL.776-3311/776-8986

## お見積り・ご提案・診断「完全無料」車検前に総額がわかる!

軽自動車の場合  
この内容で、税込車検総額

クルマを預ける必要ナシ  
車検ご予約のお客さまに限り

お見積り時間 20分  
オイル交換 半額 48,520円~  
追加整備が不要な場合の金額です

アゲオ車検・アフターサービス実施中  
車検完了後、6ヶ月以内に無料で点検を致します。

地元・上尾市で皆さまのおクルマを診察して45年  
上尾自動車のアゲオ車検

- 1.うれしい安さ・無料見積  
車検前に見積り・ムダなくした見積り  
※車検に合格する(安全運行)ために必要な整備を選択しないことはできません。
- 2.安心の立ち会い説明  
ただ車検を通すだけじゃない整備  
※お客様にご納得いただいた後、整備を開始。余計な整備は強制できません。
- 3.信頼の指定民間車検工場  
おクルマを預ける必要ありません  
※大きな整備を必要とする場合などは、おクルマをお預かりする事がございます。

主な車種	軽自動車(高価タイプ)	軽自動車(標準タイプ)	乗用車(3.0L未満)	乗用車(3.0L以上)
車検料金(税込)	14,700円	14,700円	24,940円	40,000円
公的費用	21,970円	7,600円	20,000円	30,000円
検査登録代	1,100円	1,100円	1,100円	1,100円
総合検査・調整料(税込)	3,150円	3,150円	5,250円	5,250円
車検総額(税込)	48,520円	66,000円	76,000円	86,000円

※1.グレード等により該当しない場合があります。乗用車の場合、車検証の「車両重量」をご確認ください。また、RV車、1BOX車(キャブオーバー)、ダブルタイヤ車は別途追加料金が必要となりますので、お問い合わせください。

- 修理・調整が必要な場合は、別途工費・部品代が必要となります(あらかじめお見積りいたします)。
- 上記の車種以外の料金はお問い合わせください。

- ◆新車・未使用車中古車販売  
◆Volkswagen 正規ディーラー(フォルクスワーゲン上尾)  
◆ダイハツ工業 認定工場
- ◆大型焼付塗装ブース完備  
◆钣金塗装もおまかせ  
◆フォルクスワーゲン指定最高級塗料取り扱い  
◆フレーム修正機など設備充実  
◆ちょっとしたキズの修理も対応
- ◆法定点検・整備  
◆日常メンテナンス  
◆関東運輸局長指定民間車検工場  
◆6ヶ月12ヶ月点検もおまかせ  
◆ETCの取付・セットアップもおまかせください
- ◆保険見直し受付中  
◆小型貨物車の車検もおまかせください

車検のお問い合わせ・ご予約は、受付時間/土・日も予約OK!! AM9:30~PM8:00(月曜・祝日定休)

関東運輸局長指定民間車検工場  
Volkswagen 正規ディーラー  
ダイハツ工業 認定工場  
埼玉トヨタ協力店、損保ジャパン代理店

上尾自動車工業株式会社  
048-725-2222(代)

※車検のお問い合わせ・ご予約の際は、お手元に「車検証」をご用意いただくとスムーズです  
〒362-0064 上尾市小敷谷724(西上尾第二地区) ホームページ www.ageji.com 検索サイトで上尾自動車工業 検索 Eメール seibi@ageji.com

BodyShop AGEO

小さなキズ・ヘコミから大きなダメージまで。最新型フレーム修正機・塗装ブース完備  
新車・中古車販売・車検・点検・一般修理も承ります

受付は上尾自動車工業(有)  
048-725-2222

# フレッシュあげおの会社訪問



## ゆたかな食生活をお届けする——鳥千(とりせん)

■有限会社 鳥千  
 上尾市小泉914-6(大宮ゴルフコースに隣接)  
 TEL.048-771-2524 FAX.048-771-1455  
 ★営業時間：8時～17時<日曜日定休>  
 http://www.7b.biglobe.ne.jp/~torisen  
 ■聞き手/「上尾商工会議所青年部 2012フレッシュあげお」  
 月橋 彩さん

### メディカル食を機軸に 安全でおいしい弁当づくり 地域社会にも貢献したい!

鳥千は、1972年12月、小敷谷にて創業。1982年8月、マミーマート西上尾店に出店(1998年6月まで営業)。1990年8月、イトーヨーカドー上尾店に出店(2001年4月まで営業)。1993年7月、田中淳さんを代表取締役役に会社設立。1995年7月からメディカル食(透析食)の製造・販売を開始し、配達飲食サービス業としての基盤を築き上げました。2000年4月、メディカル食専門の厨房を小泉に開設。2010年9月、事業所を現地に新築・移転。今年3月には、上尾商工会議所を通じて「埼玉県経営革新計画」の承認を取得しています。

田中 創業から足掛け40年。父が開いた焼鳥屋が原点で、「鳥千」は当時の屋号を継承した社名なんです。惣菜・弁当、メディカル食へと進化しても、「安全で安心な、おいしい料理を提供したい」という「料理人の信条」に変わりはありません。

月橋 メディカル食は食事療法の一環ですから、カロリーや塩分などの厳しい制約もあり、一般の惣菜・弁当からの転換は大変だったでしょう？



田中 慢性腎臓病等の人工透析(血液透析)は1回約4時間、それを週3～4回継続しなければなりません。「通院の際に、体調維持に配慮したおいしいお弁当を提供できないか」という要望に応え、管理栄養士を採用し、カロリーや栄養成分の計算から調理法まで徹底した万全の体制を構築。現在、管理栄養士1名、栄養士1名、調理師2名(うち1名は食品衛生責任者兼任)、介護食士1名を含む総勢23名のスタッフが、食材の調達から調理・盛り付け・配達まで一貫して取り組んでいます。

月橋 上尾市の受託事業である「配食サービス」にも尽力されているそうですね。

田中 市内の高齢者世帯に向けた配食サービスは、12年前から参画。メディカル食で培ったノウハウを活かし、健康に配慮した献立・味付けに加えて、刻み食やとろみ食など、お1人おひとりの体調に合わせた“きめ細かい配慮”を心がけています。

月橋 これからの抱負をお聞かせください。

田中 メディカル食を機軸に、毎日500食のお弁当を手作りし、車7台で配送しています。“できたてのおいしさ”にこだわり、配送時間は30分圏内に限定。“食べることは生きる活力”です。笑顔や心が伝わるお弁当を通じて、少しでも地域社会に貢献したいのです。3年前から息子(専務・田中大さん)も事業に加わり、営業力の強化を推進しています。昼食が主体だった高齢者向け弁当に、夕食やオードブルなどの新メニューを企画提案。デイケアサービス等の福祉施設を中心に、需要拡大を目指します。ホームページを通じて情報発信してまいりますので、ぜひご覧ください!

★上尾市の配食サービス(受託事業)については、上尾市健康福祉部高齢介護課(TEL.048-775-5124)または上尾市社会福祉協議会(TEL.048-773-7155)までお問い合わせください。  
 ★その他の地域の方は、居住自治体の担当部署または「地域包括支援センター」等へお問い合わせください。



▲(左から)フレッシュあげお・月橋彩さん、代表取締役・田中淳(じゅん)さん、専務・営業担当・田中大(だい)さん



◀利用者食べる時間に合わせて、弁当づくりを開始します。まずは、配膳台の隅々まできれいにアルコール消毒。衛生管理についても周知徹底しています

▼田中専務も加わり、見事な連携プレーでスピーディに弁当づくりが進んでいます



▲召し上がる方、お1人おひとりに喜んでいただけるように……。毎日毎日、まごころ込めて、笑顔あふれるおいしいお弁当を一生懸命手作りしています!



▶でき上がった弁当は、30分以内に注文先へ到着。だから、ご飯も味噌汁もほっかほっか、なんですね!



## AGEO BRAIN CLINIC 上尾脳神経外科クリニック



## 脳の健康診断、脳ドック、各種健診に。MRI、CT随時受付

このような症状・病気で悩みの方へ、適切な治療への方向付けを行います。

- 頭痛 ●めまい ●耳鳴り
- 手足のしびれ、麻痺、ふるえ
- もの忘れ、痴呆
- 肩こり、腰痛、神経痛、膝痛
- てんかん ●パーキンソン病
- 脳卒中後遺症 ●高血圧症
- 顔面痛、顔面痙攣、顔面神経麻痺
- 頭部や手足等のけが
- 風邪などの一般内科的疾患  
…等の相談、指導を行います。



- ◎初診随時受付
- ◎各種保険取扱
- ◎労災指定・生活保護指定・結核予防指定

診療科目	脳神経外科・神経内科 リハビリテーション科	内科・外科 麻酔科	ペインクリニック				
診療時間	月	火	水	木	金	土	日
9:00~12:00	○	○	○	○	○	○	/
15:00~18:30	○	○	○	○	○	※	/

※土曜午後は14:00~16:30まで / 休診は日曜・祝日

上尾市本町1-3-16  
 TEL:048-776-8800(代)  
 FAX:048-776-8821



# あなたのげんきのおてつだい・商工会議所からのお知らせ

## 実務に最適!! 企業の繁栄と会計知識の向上に (社)上尾法人会 簿記講座のご案内

新入社員・経理事務等経験の浅い方を対象とした講座です。  
一般的な取引の仕訳、補助簿や元帳の記帳、試算表の作成など簿記と企業会計の知識習得と実務に活かせる内容です。

日時 8月8日(水)・9日(木) <2日間とも10:00~16:30迄>

会場 上尾市文化センター「201号室」

講師 関東信越税理士会上尾支部 税理士 越川 利明氏

参加費 会員 3,000円(1名)・非会員 10,000円(1名)

定員 40名(定員になり次第締切) 後援 上尾商工会議所

お申込み・お問合せはこちらまで (社)上尾法人会 TEL.776-2573

## 社員のスキルアップを強力サポート!

~事業主様のご要望に応じた“オーダーメイド型技能講習”を実施しています~

項目	内容
対象者	県内の中小企業の事業主及びその従業員 中小企業の従業員が過半数を占める3人以上の県内の団体 (5人未満の場合は、他の団体等と一緒に講習を受けていただきます)
定員	5人以上(最大人数は講習によって異なります)
実施場所	職業能力開発センターまたは高等技術専門学校
講習時間数	1講習あたり12時間~24時間 ◎昼間:6時間または7時間/日(9時~16時または9時~17時) ◎夜間:3時間/日(18時~21時または18時30分~21時30分)
受講料	1人あたり2,000円~9,000円(テキスト代は別途自己負担)

お問い合わせ 埼玉県立中央高等技術専門学校(上尾市戸崎975)  
技能講習担当 TEL.048-781-3241  
☆実施日時やカリキュラム等は、お気軽にご相談ください。  
詳しくは、下記のホームページをご覧ください。  
<http://www.pref.saitama.lg.jp/site/order/>

## 商工会議所の7月無料相談日

### 法律

- 4日(水)午後1時30分~4時30分  
弁護士 福地 輝久
  - 18日(水)午後1時30分~4時30分  
弁護士 藤木 孝男
- ※事業上の契約トラブル、消費者金融など  
金銭貸借の諸問題、交通事故・離婚など  
人的トラブル、相続・遺言等

### 労務・年金

- 17日(火)午後1時30分~3時30分  
社会保険労務士 小川 克博
- ※年金の受給資格や請求手続、60歳以降の給与と  
年金の併給、夫と妻の年金、年金を全額受給できる  
働き方等 お気軽にご相談ください。

### 税務

- 13日(金)午後1時~4時  
税理士 坂本 典夫
- ※消費税、事業継承、相続、贈与、決算、  
仕訳、申告等

### 金融(政府系金融機関)

- 政策公庫 / 3日(火)・10日(火)  
17日(火)・24日(火)・31日(火)
- ※時間は、午後1時~4時

※法律相談は、電話予約にて申込み  
当日午前9時より受付、先着9人(1人  
20分)で連続の相談は不可

## あなたのやる気にスイッチON! (経営革新セミナー) 受講者募集

### ◆経営革新セミナーカリキュラム

日程	テーマ及び内容
7月7日(土) 10:00~17:00	第1週 経営革新にチャレンジしよう! 【講演①】経営革新とは何か? 【講演②】経営革新支援(公的支援)の解説 【グループ討議】各社の状況分析と経営革新に向けた意見交換
7月14日(土) 10:00~17:00	第2週 経営革新のテーマを考えよう! 【講演】経営革新的思考を身につけよう! 【計画作成】経営革新テーマの作成・県職員による計画内容のチェック
7月21日(土) 10:00~17:00	第3週 経営革新計画を作成しよう! 【講演】経営革新成功企業から学ぼう! 【計画作成】経営革新計画の作成・県職員による計画内容のチェック

会場: 上尾商工会議所 3階 大会議室  
定員: 30名(定員になり次第、締め切り)  
受講料: 5,000円(全3回分、テキスト代を含む)  
対象: 自社にとって新たな事業に挑戦する経営者・経営幹部  
講師: 中小企業診断士 飯田 順 氏  
〔「目指せ!経営革新計画承認企業」著〕

問合せ・申込み 上尾商工会議所 (TEL.048-773-3111)

<http://www.ageocci.or.jp/keieikakushin.html>



## 企業経営 アドバイスニュース Vol.21 ~アブセックはあなたの企業の経営を支援します~

<支援企業> 高須賀製作所

### 「人材のイノベーションで“感動製造業”の実現へ！」

株式会社高須賀製作所(高須賀重行社長、上尾市)は、鉄板の切断、曲げ、溶接、製缶を行う板金加工業です。得意とするのはレーザー加工で、業界でも屈指の設備と技術を有しています。また、3次元CADデータの作成から検査まで一貫して行える自社独自のネットワークを築いています。製品の大部分は、食品機械や医療機械、産業機械、工作機械など生産設備関係部品です。これらの製品には、景気動向に敏感、少量多品種で短納期という特徴があり、常に柔軟な生産体制を維持していく必要があります。



▲高須賀専務(左)と支援者

同社では顧客の「ISOは必須」の流れを感じとり、2011年春に無事ISO9001の認証を取得しました。その後、ISO担当者の交代などもあって活動は停滞状態に陥り、それを危惧した責任者の高須賀博一専務は、アブセックに支援を要請、ISO活動の経験が豊富な森岡孝さんが紹介されました。

森岡さんは、早速現状を分析し、品質システムの補強とISO教育に重点的に取り組んだ結果、目前に迫っていた維持審査も好成绩で終わることができました。

「当初森岡さんには維持審査対応だけをお願いするつもりだったが、仕事ぶりを見て、現場改善や従業員教育もお願いする気になった。今後とも支援をお願いしたい」と高須賀専務は熱心に語っていました。

上尾商工会議所は、桶川市商工会・伊奈町商工会・北本市商工会・鴻巣市商工会・鴻巣市商工会川里支所と連携して、県の中小企業支援事業であるエキスパートサポート事業に取り組んでいます。

ご意見・お問合せは アブセック事務局 TEL.773-2391 E-mail [abcecc@ageocci.or.jp](mailto:abcecc@ageocci.or.jp)

## 上尾商工会議所広報紙

# あぴおに、広告を掲載してみませんか?

市民生活と企業経営の橋渡し役として、きめ細かな情報を提供している上尾商工会議所の広報紙「あぴお」に広告を掲載してみませんか?企業紹介、販売促進・売出し情報、求人広告など、あなたの企業に必ずお役に立てることと思います。是非ご利用ください。

発行 毎月1日、13万部  
規格 タブloid判 16頁 オールカラー  
配布 ポスティングによる全世帯配布  
(上尾市・桶川市・伊奈町の全戸、さいたま市の一部)  
申込 TEL又は、FAXでご連絡ください。  
締切は原則1ヶ月前とします。

### 広告掲載料(1ヶ月) (単位:円・消費税込)

規格(サイズ・単位mm)	会員料金 (税)	非会員料金 (税)
1コマ 1段 1/4	33.5×59.75 15,750 (750)	28,350 (1,350)
2コマ 1段 1/2	33.5×122.5 30,450 (1,450)	43,050 (2,050)
2コマ 2段 1/4	70×59.75 30,450 (1,450)	43,050 (2,050)
4コマ 1段 4/4	33.5×248 52,500 (2,500)	77,700 (3,700)
4コマ 2段 1/2	70×122.5 52,500 (2,500)	77,700 (3,700)
4コマ 4段 1/4	143×59.75 52,500 (2,500)	77,700 (3,700)
8コマ 2段 4/4	70×248 100,800 (4,800)	126,000 (6,000)
8コマ 4段 1/2	143×122.5 100,800 (4,800)	126,000 (6,000)
12コマ 3段 4/4	106.5×248 147,000 (7,000)	172,200 (8,200)
12コマ 4段 3/4	143×185.25 147,000 (7,000)	172,200 (8,200)
16コマ 4段 4/4	143×248 189,000 (9,000)	226,800 (10,800)
40コマ 全紙(最大)	377×248 378,000 (18,000)	441,000 (21,000)

### <割引・割増>

- ◆版下データ提出割引 10%
- ◆長期連載割引(6ヶ月未満 5%、6ヶ月以上 10%)
- ◆1面掲載割増 20%、16面(最終面)掲載割増 10%



お問い合わせは 上尾商工会議所 ☎048-773-3111

## 短納期・低価格・高品質! おまかせあれ!

お客様の「こまった!」を解決します  
必要な部数だけ印刷して

# 即納します!



帳票&伝票 事務用伝票 チラシ マニュアル カタログ 定期刊行物 会社案内 記念誌 はがき 名刺 3Dパネル 各種看板 コピー用紙 感熱用紙 トナー ドラム OARボン 磁気記憶媒体 ラミネーター 事務消耗品 文具 その他

情報化ビジネス 営業本部 上尾市本町6-1-28  
TEL.048-771-3657 FAX.048-775-9196

<http://www.infojb.jp>

お気軽にお問い合わせ下さい

## スーパーポステイング

おかげさまで 月間配達実績 **600** 万部達成!

定期ポステイング **3.5円** (折別30銭)  
同時ポステイング **2.8円** (一度に3枚までしか配りません 一業者一社制)

こんな時代だからこそ **より安く!より確実に!より早く!** を実現しました

2円80銭より、一件一件大切にポストイン。クライアントのメッセージを確実にお届け致します。

ポステイングスタッフ募集!! 空いた時間を有効利用

資格: 25~60歳位迄のまじめな男女 ※誰でも出来る簡単な作業です  
給与: 出来高制(委細面談) ※中高年・主婦の方、大歓迎です  
勤務: ①契約社員 ②請負(稼働日数は自由に選べます)

総合広告代理店/お気軽にお問い合わせ下さい  
SLS(株) 埼玉ロジスティクス TEL 048-726-9240  
〒362-0059 埼玉県上尾市平方1328 FAX 048-726-9241

# あなたのげんきのおてつだい・商工会議所からのお知らせ

## 公益財団法人 上尾市勤労者福祉サービスセンター ただいま会員募集中!!

公益財団法人上尾市勤労者福祉サービスセンターでは、上尾市の補助を受け従業員の福利厚生充実が難しい中小企業に勤務する従業員・事業主の方々の福利厚生をお手伝いする公益法人です。

### ■対象

- ①市内の中小企業(従業員300人以下)で働く勤労者と事業主(事業所単位で加入)
- ②市内に在住し、市外の中小企業で働く勤労者と事業主(個人単位で加入)

### ■サービス内容

給付金の支給、各種チケットの斡旋、宿泊施設利用補助、遊園地利用補助(東京ディズニーリゾート・東武動物公園等)、講座の開催等

### ■会費 一人月額500円(入会金500円)

### ■申し込み・お問い合わせ

公益財団法人 上尾市勤労者福祉サービスセンター

上尾市柏座1-1-15(プラザ館5階)  
TEL.771-5700・FAX.771-5846  
<http://www.ageosc.or.jp>

## 青色申告のみなさんへ 源泉所得税納付指導会のご案内

1月から6月迄に支払った給料及び専従者にかかる源泉税の納付期限は、7月10日迄です。

期日 7月6日(金)・9日(月)

時間 9:30~11:30、13:30~15:30

会場 上尾商工会議所 会議室

持参物 源泉徴収簿・納付書・帳簿

問合せ 上尾商工会議所 TEL.773-3111

## 上尾商工会議所 活動 Topics

上尾商工会議所が実施した主な事業をご紹介します。

### 原市支部「会員親睦事業」開催

原市支部(近藤明雄支部長)は、5月20日に富津海岸(千葉県)にて会員親睦事業「潮干狩り」を実施しました。昨年は、震災の影響で参加者も少なかったのですが、今年は121名の参加により賑わいも戻り、参加者同士の親交も深まりました。当日は、風もなく絶好の潮干狩り日和となりました。



### 上尾未来大学・聚正義塾 5月講座を開催



5月31日、上尾市をホームタウンとして活動しているバレーボールチーム「上尾メディックス」の監督、吉田敏明氏を迎え「スポーツチームのリーダーシップから学ぶ」というテーマで講演して頂きました。

バレーボール米国女子代表監督在任時の世界選手権や五輪等の経験談と、監督独自のリーダーシップ論を語っていただきました。

プロという厳しい世界で常にプレッシャーと戦っている様子や、組織をまとめていく難しさを感じました。

## 上尾商工会議所青年部News vol.57

真世紀創造 ~自己研鑽と修練。強くしなやかな経営者であるために~

### ●5月定例会報告

5月22日(火)上尾商工会議所にて5月定例会及び総会を開催しました。第1部の総会では、平成23年度事業報告・収支決算報告・平成25年度会長(案)の各議案を満場一致で可決承認しました。

また、島村 穰上尾市長・上尾商工会議所 小谷 仁会頭・埼玉県商工会議所青年部連合会 寺山 智久会長(深谷 YEG)より温かいご挨拶を賜りました。お忙しいところご来席いただき誠にありがとうございました。

平成23年度会長 佐藤充宏君、一年間大変お疲れ様でした。

第2部では、厳粛なる総会から一転、和やかな雰囲気の中、新入会員紹介を行いました。坂本 忠光君(忠和総合建設業協同組合)・小田切 宏治君(株式会社北陽)の2名より活気に満ちた自己紹介並びにスピーチがありました。参加会員には、新しい仲間への理解が深まりました。



当会では、随時入会希望者を募っています。興味がある方は上尾商工会議所事務局までご連絡ください。「上尾YEG」で検索すると青年部の活動をHPで閲覧することができます。

### 5月定例会担当 総務委員会

委員長	本田 幸司 (株)船橋食堂	委員	鎌田 伸幸 シャトレーゼ上尾上町店
副委員長	松本 学 ドラゴン(株)		小島 徳 (有)上尾清掃
運営幹事	薄井 龍 寿産業(株)		斉藤 幸一 (株)サンエム
委員	大木 崇寛 栄電業(株)		関口 恭史 行政書士あげお市民法務事務所
	大治 彰裕 (株)飯田		中村 聡 医療法人藤仁会 藤村病院
	小田切 宏治 (株)北陽		平塚 肇 (株)平塚建商

## マル経融資のご案内(小規模事業者経営改善資金)

マル経融資制度は、経営改善を図ろうとする小規模事業者の方々をバックアップするため、上尾商工会議所の推薦により、無担保・保証人不要・保証料不要・低金利で融資を受けられる国(日本政策金融公庫)の公的融資制度です。

※設備資金貸付について、当初2年間の貸付利率が0.5%低減されます。

融資額 1,500万円以内 利率 1.75%(平成24年6月22日現在)

無担保	無保証人
低利	保証料不要

返済期間 運転資金 7年以内(据置1年)  
設備資金 10年以内(据置2年)

お問合せ・相談は  
上尾商工会議所 中小企業相談所  
TEL.773-3111

## 臨時休業のお知らせ

商工会議所は、8月13日(月)会館消毒のため臨時休業とさせていただきます。

上尾商工会議所

## 埼玉県内 優良墓地 ご案内

上尾市

西上尾メモリアルガーデン

【概要】所在地/埼玉県上尾市領家443-2  
施設/管理事務所・休憩所・法要室・永代供養墓・駐車場

桶川市

桶川霊園

【概要】所在地/埼玉県桶川市小針領家1204-1  
施設/管理事務所・休憩所・法要室・永代供養墓・駐車場

鴻巣市

鴻巣霊園

【概要】所在地/埼玉県鴻巣市糠田2594-1  
施設/管理事務所・休憩所・法要室・永代供養墓・駐車場

行田市

さきたま霊園

【概要】所在地/埼玉県行田市渡柳1249-10  
施設/管理事務所・休憩所・法要室・駐車場

久喜市

久喜聖地公苑

【概要】所在地/埼玉県久喜市六万部232-1  
施設/管理事務所・休憩所・法要室・永代供養墓・斎場・駐車場

上尾市 上尾霊園

上尾市 大宮青山苑

上尾市 新埼玉霊園

上尾市 ほたるの里 聖地霊苑

さいたま市 彩の恵

北本市 北本霊園

全優石 株式会社 大塚

本社/〒362-0015 上尾市緑丘2-5-6 ☎048-773-1234(代)

0120-36-1217

受付/年中無休(午前9時~午後5時迄)※携帯電話からつながります。

県内多数霊園・寺院墓地の紹介をしております。

お墓ディレクターが分かり易くご説明いたします

本社 工場

あなたの住まいのお近くの霊園・寺院墓地情報が満載で便利!

資料請求・お問い合わせもできます

ホームページへもアクセスしてください

<http://www.otsukastone.co.jp> 霊園墓地の大塚 検索

ロータリークラブ・ライオンズクラブ  
新会長をご紹介します

地域への様々な奉仕活動を展開しているロータリー・ライオンズ・ライオネス各クラブの会長が7月から交代しました。新会長のもと、各クラブの一層の活躍が期待されます。



上尾ロータリークラブ  
島村 健



上尾西ロータリークラブ  
片桐 勇



上尾北ロータリークラブ  
武内 昇



上尾ライオンズクラブ  
古俣 和榮



上尾中央ライオンズクラブ  
小林 慶三



上尾ライオネスクラブ  
黒田 範恵

労務年金  
Q&A

【Q】来年の春60歳になる主婦です。年金受給資格の件での相談です。私の年金加入歴は厚生年金に15年、その後は国民年金に加入しましたが保険料未納期間が多く、通算しても年金受給資格の25年には7年ほど足りません。夫は自営業ですが結婚前に厚生年金加入期間が3年あるだけで、国民年金は全て未納のままです。このままでは二人とも無年金になってしまいます。が、最近年金の加入期間不足の方を救済する法律が成立したと聞きました。どんな内容ですか？

【A】年金の受給には25年(300月)の加入が必須です。1か月でも不足すると年金は全く支給されません。なんとしても25年にすることが必要です。今回の『年金確保支援法』により改正された点は、国民年金の未納期間がある場合従来は2年以内であった遡り支払い期間が10年以内と拡大したことです。過去10年以内に未納期間がある場合はこの制度を利用して保険料を納付することにより、年金の受給資格期間を満たすことが出来ることになります。

希望する方は年金事務所に申し出て、納付する期間分の総保険料(保険料+3年以前分についての利息分)を算出してもらい、指定された方法で納付することになります。

この制度により加入期間不足で年金を諦めていた方には救済の道が開きました。また、年金の受給資格はあるが年金額を増やしたい方で、過去10年以内に未納期間がある場合はこの制度を利用することができます。が、その場合は65歳になる前に納付する必要があります。65歳以降では既に年金受給資格がある場合には、年金額を増やしたいと思っても納付することはできません。

あなたの場合、年金受給資格があれば60歳から15年加入していた厚生年金の一部(報酬比例部分)が受給できるので、未納期間分の保険料支払いが可能であるならばこの制度を利用してできるだけ早く納付された方が良いでしょうと思います。

ただしこの制度の施行は平成24年10月1日からで、しかも3年間の期間限定の処置です。今まで年金加入期間の不足で年金を諦めていた方などは、この機会を利用して年金の受給に結びつけてください。なお、詳細については最寄りの年金事務所で相談されるようお願いいたします。



小川社会保険労務士事務所 社会保険労務士 小川 克博 TEL.777-5487

300年近い歴史を持つオーストラリアの名門劇場 ウィーンの名門劇場  
「トスカ」全3幕・日本語字幕付き

日時: 10月8日(月・祝)15時開演

会場: 大宮ソニックシティ 大ホール

作曲: プッチーニ

出演: 演出監督/ルッチア・メシュヴィッツ

指揮/クリスティアン・ポォラック

トスカ(ダブルキャスト)/セシリア・ベルグルド、モニカ・レープホルツ

料金(税込):SS席(売切)S席10,000円 A席7,000円 B席6,000円

C席5,000円 D席4,000円 Ys席3,000円

※Ys席は25歳以下の方が対象で、A席及びB席からお選びいただけます。

※未就学児童のご入場はご遠慮ください。※出演者・曲目等は変更される場合があります。あらかじめご了承ください。

申込み・問合せ: (財)埼玉県産業文化センター

TEL.048-647-7722(9~18時、日曜・祝日を除く)



好評発売中!



数字で脳トレ

2つの計算式をヒントにA~Iのマスを全て埋めてください。※1~9までの数字が入ります。同じ数字は入りません。



●お答えは、ハガキの文章面にクイズの解答と本紙に関するご意見・ご感想などをお書き添えの上、7月20日(金)必着にて下記宛にご郵送ください。

●送り先 〒362-8703

上尾市ニツ宮750

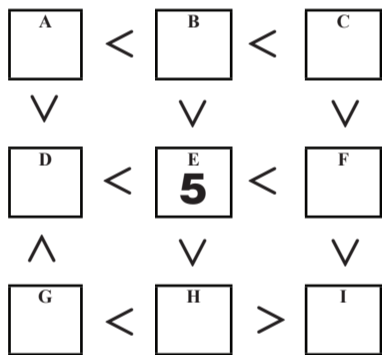
上尾商工会議所「あびおクイズ」係

※正解者の中から抽選で5名様に粗品をプレゼント!!

※当選者の発表は発送をもって代えさせていただきます。

※6月号の正解はA=2,B=3,C=4,D=1,E=5,F=6,G=8,H=9,I=7です。

$G \times B = 16$   $I + H = F$



さがみ典礼では県下最大の直営式場と公営斎場・提携斎場他、100以上のネットワークと実績を活かし、お客様のご希望とご予算を最大限にプランニングいたします。

上尾・伊奈の皆様



上尾伊奈斎場つつじ苑

〒362-0022 埼玉県上尾市瓦葺150

第1式場  
60,000円

第2式場  
75,000円

第3式場  
105,000円



上尾葬斎センター

〒362-0001 埼玉県上尾市上274-1



プリエ上尾

〒362-0048 埼玉県上尾市川1-16-4



お気軽に  
お問い合わせ下さい。













もしもの時はお電話を!! 年中無休/24時間対応



0120-11-5942

ホームページはこちら...http://www.alphaclub.co.jp

# 7月のホロスコープ

 <p>おひつじ座 3/21~4/19</p>	<p>金運上昇。良質なものが手に入ったり、リーズナブルなお買いものが出てきたり、好調な金運ですが、自分のためだけでなく誰かのためにお金を使うとさらにツキがアップ! 持ち前の行動力を生かし、仕事や勉強に短期決戦モードで集中するのもよい月です。うるおいが不足しがちな時期なのでコラーゲンやビタミン摂取を心がけて。</p>	 <p>おうし座 4/20~5/20</p>	<p>対人運良好。一か所にとどまらず、今月はいろいろな場所へ足を運びましょう。旅先で新たな出会いがあるかも。創造的な仕事に向いているおうし座ですが、この時期は仕事運で何らかの転換がありそう。忙しくてイライラが募ったらカモミールなどおだやかな香りのハーブティーで気持ちを落ち着かせて。おもてなし料理に挑戦するのも吉。</p>	 <p>ふたご座 5/21~6/21</p>	<p>今月のキーワードは「移動」。訪れたことのない場所へ出かけたり、引っ越しするなど場所に関する変化の多い月です。誰かを伴った行動ではなく、ひとりで動いた方が充実した時間を過ごせます。ただ物欲が高まる時期なので、ショッピングの折には同伴者を伴い冷静なアドバイスももらって。浸透力を高めるコスメや美容機器の研究もオススメ。</p>	 <p>かに座 6/22~7/22</p>	<p>停滞していた物事が動き始める運気。今月は何かを始めるのに良い時期です。仕事だけではなく恋愛プライベートでも「こうしたい!」と思ったらすぐに行動に移してみよう。好きな事や挑戦してみたいことリストを書いてみると、今後の行動へのヒントが隠れているかも。リゾート地よりは生活感あふれる下町散策が吉。ホームパーティーなど大勢の人が集まる場所も幸運を引き寄せます。</p>
 <p>しし座 7/23~8/22</p>	<p>今月は気分転換を心がけて。普段の生活に疲れを感じたら、プチ旅行にでかけたり、部屋の模様替えをするなど環境に変化を与えリフレッシュすると運気が上がります。また、日頃から「変えたい!」と思っている習慣や人間関係の清算にもよい時期。ムーンストーンや真珠など、おだやかな輝きのパワーストーンは不安沈静に役立ちそう。</p>	 <p>おとめ座 8/23~9/22</p>	<p>運気が一旦落ちつき、冷静さが要求される時期。人とはちがう自分らしい役割や個性に気がつき、仕事へ活用する場面も。全体を把握する能力のあるおとめ座ですが、今月は先のことを考えすぎて目の前でやらなければならないことがおざりになりそう。事後報告ではなく事前確認を心がけて。ヨーグルトを食べるなど免疫力アップにもつとめましょう。</p>	 <p>てんびん座 9/23~10/23</p>	<p>社会的レベルの高い人や年上の人との交流が増える時期ですが、等身大の自分で接するのが吉。あなたの理解者になる人は、見栄を張らずありのままに「一心に頑張っている」あなたを応援してくれますよ。今までの積み重ねを大切に素の自分を心がけて。また、こまめにブログを更新すると、新たな出会いがあるかも。香りのよいお茶でイライラ対策を。</p>	 <p>さそり座 10/24~11/21</p>	<p>「移動」が運気アップにつながる月。引っ越しや家具の配置替え、整理整頓など、無理のない範囲でトライして。綺麗に掃除するだけでも効果があります。風水や方位学を学び実践してみよう。レジャー運好調。夏のイベント参加や、話題の下町スポット散策などが新たな出会いをもたらすかも。また、勝負強い運気なので、無難な行動を取らずチャンスをしっかり捕まえて!</p>
 <p>いて座 11/22~12/21</p>	<p>今月は食欲にいろいろなことに着手しやすくなりますが、気合いを入れ過ぎると空回りしてかえって逆効果に。肩の力を抜いて対処するとスムーズに事が運びます。金運良好。くじ運も悪くありません。学生の方はアルバイトや勉強が捗るでしょう。えび、かに等の甲殻類でたんぱく質補給を。パワーを満ちし、強運を招いてくれます。</p>	 <p>やぎ座 12/22~1/19</p>	<p>新しい環境に抵抗のあるやぎ座ですが、今月は環境の変化に運気上昇の鍵があります。部屋の掃除、机の整理などで心身ともにスッキリを心がけて。頭の中のネガティブな感情も薄れてゆくことでしょ。また、あなたの能力を認めてくれる人との出会いの暗示あり。気持ちにゆとりも出てきて、体調にも良い変化が訪れそうです。</p>	 <p>みずがめ座 1/20~2/18</p>	<p>娯楽運好調。つい楽しい出来事や理想に目がいきがちになりますが、目の前のToDoが疎かにならないよう心がけて。仕事も遊びも「ゲームの一つ」と捉え、視点を変えて楽しめばスムーズに捗ります。休止状態のエクササイズや通院治療などの再開も吉。対人運も好調です。誰かの力になることで、あなた自身も元気づけられますよ。</p>	 <p>うお座 2/19~3/20</p>	<p>恋愛運、旅行運、共に良好。恋愛モード全開状態に突入しそうですが、危険な香りのする人とは少し距離を保って。思いやりや誠実さをあなたに示してくれる相手との率直なお付き合いが、真の幸せをもたらします。無理や背伸びをし過ぎない、素直な愛情表現が恋愛成就につながりますよ。仕事面では、長年あなたのために企画などが通るかも。</p>

**①ディナー券(2,000円)を5名様**

夏バテの季節  
**焼肉、辛い物、生ビールでスタミナ補給**

屋は「食事処」営業中!  
丼物、各種定食、ラーメン類あります。  
※焼肉メニュー全品食べられます。

定休日 / 火曜日  
営業時間 / 11:30~13:30  
17:00~24:00 (L.O23:30)

**提供 焼肉亭 ささ木**

上尾市上尾村1334-74(平塚団地前)  
tel. 773-4517

**②お買物券(500円)を20名様**

国産小麦と自家製酵母を使用し、「安心、安全なパン」を1つ1つ手作りしております。おかげ様で当店は7月で4周年を迎えます。日頃の感謝の気持ちを込めて

**4周年祭開催! 7/7(土)**  
**全品100円・200円均一!**

皆様のお越しをお待ちしております  
定休日: 日曜・月曜  
営業時間: 6:30~18:30

**提供 パン工房 あつみや**

上尾市柏座2-1-2  
tel. 774-6939

**③1万円の割引券を3名様**

**税金・遺言・相続・葬儀**  
に関してのご相談承ります

ご用命はこちら **24時間365日受付**  
**☎048-776-0889**

**提供 県民葬祭**

上尾市大字原市4161番地2  
tel. 776-0889

## あびお読者プレゼント

応募要領

- 応募方法 / はがきに希望するプレゼント名(1点)と番号、本紙へのご意見・ご感想、住所、氏名、年齢、連絡先電話番号をご明記の上、下記宛にご郵送ください。(プレゼントの発送及び紙面作成の参考とさせていただきます)
- 申込締切 / 7月20日(金)到着分までとします。
- 抽選方法 / 締切後に各プレゼントごとに抽選します。
- 発表 / 発表をもって発表に代えさせていただきます。
- 宛先 / 〒362-8703 上尾市二ツ宮750 上尾商工会議所「あびお読者プレゼント」係

※応募の際に、ご記入頂いた個人情報につきましては、プレゼントの抽選および発送にのみ使用致します。

## 読者投稿も募集しています

あびおでは、読者の皆さんからの投稿も歓迎しています。本紙4ページの「読者登場・行ってきました」、10ページの「ふるさと自慢」のコーナー、などの他、日常生活で役立つ身近な情報やあなたの地域の街かど情報をお気軽にお寄せください。採用させていただいた方には記念品を差し上げます。

**④飲み放題券(980円・1時間半)を10名様**

**タイ料理を食べて熱い夏を乗り切る!!**

タイ出身のcockが作る本場の「トムムムクン」。深みのある旨味やcockが絶品。本場の味を是非ご賞味ください!!

飲み放題券はディナータイムにご来店いただいたお客様のみご利用いただけます。  
※ランチでの利用はできません。

定休日 / 日曜・祝日  
営業時間 / ランチ 11:30~15:00 (L.O14:45)  
ディナー 17:30~22:00 (L.O21:45)

**提供 タイレストラン クンメー**

上尾市宮本町15-5-106  
tel. 774-7325

**⑤プリザーブドフラワー(3,500円)を3名様**

夏のご挨拶に  
お花を贈りませんか?  
夏用ギフトを  
たくさん取り揃えています。

●花のフルール ショーサンプラザ1F  
TEL.776-2872

**提供 花のモナシ**

上尾市宮本町1-1アリオコバール1F  
tel. 773-8210

**読者プレゼント**  
ご提供を受けつけています。

●お問い合わせは—  
上尾商工会議所 TEL.048-773-3111

# さらに皆様の便利な施設へ!!

ご葬儀の事なら全て、**さがみ典礼ネットワーク**にお任せ下さい。

## 桶川の皆様

公営斎場をはじめ、  
寺院・ご自宅・集会場でのご葬儀もお任せ下さい。  
お客様のいかなるご要望にもお応えいたします。

安置室完備  
自宅・マンション等の場合、病院から直接  
ご安置いただけます。



**プリエ桶川**  
〒363-0001 埼玉県桶川市加納234-1



**県央みずほ斎場(市営)**  
〒365-0013 埼玉県鴻巣市境1143

第1式場  
105,000円

第2式場  
84,000円



## 上尾葬斎センター

〒362-0001 埼玉県上尾市上274-1



冠婚・葬祭・互助会 経済産業大臣許可(許可番号互第3007号)

**アルファクラブ武蔵野株式会社**

**葬祭部 さがみ典礼 上尾支社**

〒362-0001 埼玉県上尾市上274-1 TEL 048-775-5942

営業課3

No.28001 中古 南西角地で陽当たり良好 1,590万円



No.28002 中古 南北両面道解放感良好 580万円

No.28006 新築 久々でした! この価格 1,755万円

No.28003 中古 富士見テラスハウス 580万円

No.28007 新築 土地約45坪 新築が1,880万円 1,880万円

No.28004 売地 開発分譲地810万円から 810万円

No.28008 売地 264.22㎡南西角地 1,980万円

No.28005 売地 さいたま市二駅利用で南道路 1,000万円

No.28009 新築 バリュエプラザ&駅 徒歩圏 1,980万円

営業課2

No.28010 新築 現地販売開催中 2,380万円



No.28011 売りマンション 内装リフォーム済 450万円

No.28015 中古 全室南向き中古戸建 1,680万円

No.28012 中古 駅徒歩15分 1,280万円

No.28016 中古 南東道路・陽当たり良好 1,700万円

No.28013 中古 建物再生住宅 1,380万円

No.28017 中古 土地44坪・整形地 1,880万円

No.28014 中古 PAPA近くです 1,630万円

No.28018 新築 住宅性能評価付住宅 1,880万円

営業課5

No.28019 売地 フリープランでご希望のプランをどうぞ 1,170万円

No.28020 売地 区画整理地内 1,550万円

No.28021 中古 土地51坪+5LDK 1,600万円

No.28022 売地 芝川小学校区 1,650万円

No.28023 中古 陽当たり良好の角地 1,730万円

No.28024 中古 リノベーション住宅 1,880万円

No.28025 中古 57坪でこの価格! 1,880万円

No.28026 売地 駅徒歩9分89坪 3,280万円

No.28027 中古 人気の宮本町 3,550万円

No.28028 売地 北上尾駅徒歩6分 3,600万円

営業課1

No.28029 新築 現地見学会開催中! 3,280万円



No.28030 売りマンション 最上階南向き 1,680万円



No.28031 新築 上尾駅徒歩8分 価格交渉可能 2,790万円



No.28032 売りマンション 最上階南向き 1,300万円

No.28034 新築 桶川駅徒歩12分 200万円価格変更しました 2,580万円

No.28033 中古 築浅中古未公開情報! 2,080万円

No.28035 売地 59坪未公開土地 価格変更可能 2,780万円